Do anh Võ Phú Tên Cựu Hs Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa

Đưa ra một bản đồ mới nhất của Trung Cộng, PNV Bộ Ngoại Giao VNCH chứng minh với báo chí:

LIBRARY OF CONGRESS AND NEWSPAPERS
MAY 8 1974
CORNELL UNIVERSITY LIBRARIES

TC NUÔI MỘNG BÀNH TRƯỚNG XÂM LĂNG TRÊN VÙNG Á-CHÂU

Năm thứ 10 ◎ Số 2697 — Thứ Sáu 8-2-74 ✱ 1 Tháng Giêng năm Giáp Dần ◎ 4 trang giá 80$

tiền tuyến

TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO

TÒA SOẠN . Điện thoại : 99.533 — 40.271 (QS)
Chủ-Nhiệm : NGUYỄN-HUY HÙNG
TY QUẢN-LÝ và TRỊ-SỰ 140, Lê-Lai Saigon 2—Đ.T. : 96034

● CHÍNH PHỦ VNCH SẼ CÓ CÔNG HÀM CHÍNH THỨC TRẢ LỜI CHÍNH PHỦ PHI VỀ VIỆC PHI GỬI CÔNG HÀM PHẢN KHÁNG VỤ TRƯỜNG SA

● VIỆC TRẢ TỪ NHÂN : CỘNG SẢN LẠI TẠO RA MỘT SỐ TRỞ NGẠI VÀO GIỜ CHÓT.

★ NHẬT GIANG

SAIGON 7-2 (NG).— Trung Cộng đã thể hiện đã tâm của một đế quốc nuôi mộng bành trướng đất đai, xâm lược tất cả các nước như lăng giềng lân bang, qua một bản đồ mới nhất của họ vừa phát hành vào đầu năm 1973 vừa qua.

PNV Bộ Ngoại giao, ông Nguyễn bích Mạc đã tuyên bố như trên trong cuộc họp báo thường lệ sáng 7-2 tại TTDV Đông thiên, ông Mạc công đã trưng cho báo chí xem ấn bản đồ của Trung cộng mang tên «Trung Hoa Nhân dân Cộng Hòa Quốc địa đồ» phát hành tại Bắc kinh vào tháng 1-73.

Theo bản đồ mới này của TC thì ngoài việc họ lấn đất của Ấn Độ, Nga sô và Tây Tạng, trên mặt biển, TC đã tự mạo nhận vô một cách giới mà họ cho là của họ trong vùng biển Nam Hải chạy dài từ biên giới bờ biển của TC sát sang tới vùng duyên hải của các nước Mã Lai, Á Phi luật Tân Nam Dương và cả biển VNCH. Như vậy TC đã tự mạo nhận cả một vùng biển Nam Hải trong đó có các quần đảo Hoàng sa Trường Sa là của họ, lấn sát vào vùng biển bờ biển của các nước khác cả tới 50 dặm 100 km.

PNV nói thêm chính sách bành trướng đất đai của TC như vậy là một đe dọa Hòa Bình của Á Châu và toàn thể Thế giới. Và như vậy, những nước nhỏ ở vùng Á Châu đều bị Trung cộng đe dọa và rằm trong mưu đồ thôn tính đất đai của TC.

PNV cũng cho biết, các biện bộ tỏ chức có ý tín trên thế giới đang lần lượt lên tiếng lên án TC và cực lực ủng hộ VNCH.

Sẽ có công hàm trả lời Phi

Để tập dân bức công hàm phản kháng của Phi Luật Tân mới đây, PNV cho biết bộ ngoại giao đã nhận được đầy đủ bản văn bức công hàm này và chính phủ VNCH đang nghiên cứu và sẽ phúc đáp chính phủ Phi trong 1 ngày gần đây. PNV nhấn mạnh, nội dung bức công hàm trả lời này sẽ dựa trên 2nguyên tắc chính :

— VNCH có chủ quyền trên vùng quần đảo Trường Sa cũng như Hoàng Sa.

— VNCH vẫn chủ trương mọi sự tranh chấp Quốc tế đều có thể giải quyết bằng đường lối hòa bình và càng đúng hơn nữa giữa 2 Quốc gia thân hữu như VNCH và Phi Luật Tân.

Việc Trả Từ : Lại có rắc rối đôi chút

Về việc trao trả tù nhân PNV (quân sự, Trung tá Lê trung Hiếu chủ trách phiên họp tiếp tân tù binh hôm 6-2 phe bên kia đã tạo ra mấy trở ngại mới như sau:

1) Việc trao đổi danh sách, phe bên kia đã đòi phải đưa danh sách là 3 tuần lễ một lần và đây

Xem tiếp trang 4 A

Nghị sĩ Lượng tiết lộ một kế hoạch độc đáo của Bộ Canh Nông

DÙNG TRÂU BÒ ẤN ĐỘ ĐỂ PHÁT TRIỂN KINH TẾ

● BỘ CANH NÔNG HỨA CHỈ 2 NĂM SAU SẼ CÓ PHÉP LÀ KINH TẾ GIÚP MỌI NGƯỜI ĂM NO ✱ KẾ HOẠCH «TRÙ MẬT» «DINH ĐIỀN» CỦA THỜI ĐỆ I CỘNG HÒA ĐƯỢC XÁI LẠI.

● VIÊM HỒNG

SAIGON (VH).— Nghị Sĩ Đoàn văn Lượng, trong cuộc tiếp xúc với phái viên Tiền Tuyến sáng 6-2-74 cho biết rằng : Để giải quyết nạn cơ hàn có thể xảy ra vì hậu quả của sự phá giải tiền tệ, vì sự đe dọa trầm trọng của trận giặc nhiên liệu làm cho vật giá như yếu phẩm càng ngày càng leo thang quá mức, chính phủ sẽ đưa ra một kế hoạch phát triển kinh tế nông thôn mới và thực tế, hữu hiệu.

Nhằm thẳng vào cá nhân người dân

Theo Nghị sĩ Đoàn văn Lượng, kế hoạch mới của chính phủ do Bộ Canh nông đề trình sẽ nhằm thẳng vào nông thôn, vào cá nhân của người dân, chứ không quí mô, lớn lao như những kế hoạch trước là tạo ra những nông trại lớn lao, với ảo là những trại gà, trại bò không lồ mà tác dụng chỉ là để cho 1 số tài phiệt, tư bản có khả năng tài chính phát triển thêm cho dân nghèo thì vẫn nghèo, do đó, nền kinh tế vẫn trong tay đầu cơ, theo tiêu chuẩn của tư bản.

Trong chiều hướng trên, kế hoạch sẽ ưu tiên cho nhập càng bò giống, trâu giống Ấn Độ. Loại trâu bò này có khả năng kéo xe, kéo cày tốt, không sợ kém máy cày bao nhiêu. Hiện nay, nông thôn đang

Theo phương thức các khu trù mật thời đệ nhất Cộng Hòa

Điểm đặc biệt, chương trình phát triển kinh tế Quốc gia này sẽ áp dụng khuôn theo kế hoạch phát triển các khu trù mật, khu dinh điền của cố Tổng Thống Diệm là sẽ tuy cấp thêm tôi giống, trâu bò giống cho nông dân, và đặt trọng tâm vào nông thôn, trong đó nhà nhà đều có thể trồng thành những nhà chăn nuôi nhà tiêu tin, nhà canh tác v.v.

Xem tiếp trang 4 B

Sau khi đã thành công trong việc giàn xếp lập Chính phủ LH ở Lào

Vua «Ma Nớp» J.G. Dean được phái qua KPC để đưa hai phe lâm chiến tới bàn hội nghị

● Pathet Lào và Hoàng gia Lào đã ký 1 thỏa hiệp thành lập 1 lực lượng cảnh sát hỗn hợp tại Vạn Tượng và Luang Prabang ✱ Mỹ lại giúp thêm KPC 200 triệu đôn và Tổng Thống Nixon cương quyết ủng hộ Chính phủ Lon Nol đứng vững để đương đầu với Cộng sản

VAN TƯỢNG 6-2 (AFP).— Sau khi được biết tin được TT Nixon bổ nhiệm làm tân Đại Sứ Mỹ tại Kampuchea, ông John Gunther Dean tuyên bố ở Vạn Tượng như sau : «Tôi sung sướng vì trong năm 1973 tôi đã giúp được cho hai phe ở Lào tìm kiếm một giải pháp do thương thuyết.

Ông Dean hiện là cố vấn của thủ đô Mỹ ở Lào đự tính sẽ về Mỹ vào cuối tháng này để ra điều trần trước quốc hội Mỹ trước khi tới nhiệm sở mới ở Nam Vang. Ông Dean có nhiều kinh nghiệm về vấn đề Đông Dương vì ông đã hoạt động tại đây từ 1956 tới 1958 với chức vụ đệ nhì bí thư tòa Đ3 Mỹ ở Lào. Sau đó ông hoạt động tại Phi Châu và Hoa Thịnh Đốn một thời gian rồi được bổ nhiệm là đệ nhất bí thư tòa đại sứ Mỹ ở Bale từ 1965 tới 1968, ông đã dự vào việc sửa soạn hội nghị Bale về vấn đề VN. Từ 1970 tới 1972 ông Dean là giám đốc chương trình trợ giúp hỗn định tại vùng 1 của VNCH.

Từ tháng 9 năm 72 ông Dean lại trở lại làm việc tại Lào. Ông giữ chức vụ tùy viên đại sứ tại Lào từ tháng 4 tới tháng 9 năm 73. Các quan sát viên không ngạc nhiên khi hay tin ông được bổ nhiệm vào chức vụ khó khăn nhất vì đại sứ Mỹ tại Kampuchea. Ông Dean đã từng lo việc triệt thoái Quân Trị khi Cộng quân mở tấn công hồi tháng tư năm 1972 và ông Dean cũng đã giữ vai trò quan trọng trong cuộc thương thuyết giữa 2

Xem tiếp trang 4 C

Lính Jordanie chống vật giá leo thang và SĨ quan tham nhũng

BEIRUT 6-2 (AP).— Binh Sĩ Jordanie tại Zerqa cách thủ đô Am-

(Xem tiếp trang 4 D)

Thêm xung kích quân VNCH đổ bộ lên Trường Sa hồi 16 giờ chiều 6-2-74. Những bọc trắng chứa thái Âu được gom lại gửi về đất liền làm quà cho gia đình và bè bạn.

● VỤ 2 ĐẢO HOÀNG SA VÀ TRƯỜNG SA GÂY CẢM PHẪN

ĐỒNG BÀO, NGHỊ SĨ, SINH VIÊN CẢ NƯỚC LÊN ÁN TRUNG CỘNG

✱ Mít tinh lớn ở Định Tường lên án sự xâm lăng của Trung Cộng

● HOÀI THANH ghi

MỸ THO : Cảm phẫn trước hành động xâm lăng quần đảo Hoàng Sa thuộc lãnh thổ VNCH của đế quốc Trung Cộng, đồng bào tỉnh Định Tường sáng nay 7-2 đã tổ chức đông loạt nhiều cuộc biểu tình tại thị xã Mỹ Tho và 7 quận trong Tỉnh.

Địp này, một giáo sư Sử địa đã đưa ra nhiều chứng tích phi nhân quần đảo Hoàng Sa là một phần lãnh thổ của VNCH và hành động chiếm cứ của Trung cộng đã vi phạm trắng trợn chủ quyền của VNCH trên quần đảo này.

Tại 7 Quận trong Tỉnh, cuộc mít tinh đã diễn ra với sự tham dự của trên 100.000 đồng bào với các bản kiến nghị nội dung tương tự được các vị Quận Trưởng chuyển đệ lên Tổng Thống VNCH. Các cuộc mít tinh sau đó đã biến thành biểu tình tuần hành khắp các đường phố trong thị xã và quận lỵ. Đoàn người biểu tình đã hô to những khẩu hiệu lên án hành động xâm lăng của đế quốc Trung Cộng và nguyện đoàn kết sau lưng Tổng Thống chính phủ và quân lực VNCH để bảo vệ chủ quyền quốc gia.

Ngoài ra, tại Bến Tre, trên 10.000 đồng bào tỉnh Quảng Trị, đến định cư khẩu hoang lập ấp tại Động Đên thuộc tỉnh Bình Tuy đã họp mít tinh tại khu tạm trú để lên án Trung Cộng đã vô lực xâm phạm chủ quyền của VNCH tại quần đảo Hoàng Sa.

SAIGON— Nhân dân tỉnh Ninh Thuận quyết liệt tố cáo Trung cộng xâm chiếm trắng trợn và thô bạo

Tại Châu Đốc, đại diện các cơ quan dân cử thay mặt cho đồng bào các giới trong Tỉnh và đại diện tôn giáo, đoàn thể chính trị, hiệp hội nghiệp đoàn thông báo bản sĩ trong Tỉnh lập ban kiến nghị chuyển đệ lên Tổng Thống

Xem tiếp trang 4 Đ

Giải thưởng thi đua CHĂN NUÔI GIA SỨC

SAIGON 6-6.— Tổng Nha Nông Nghiệp lên gọi sự hưởng ứng đông góp của các thương gia vào giải thưởng «Thi đua Chăn Nuôi Gia súc năm 73-74».

Tổng nha Nông nghiệp cho biết cơ quan này đang phát động chương trình thi đua chăn nuôi gia súc năm 73-74 tại các tỉnh thuộc vùng III. IV và một số tỉnh vùng II nhằm gây 1 cao trào chăn nuôi, sản xuất gia súc giống và đề cao nhà chăn nuôi xem như là yếu tố quan trọng trong việc phát triển nền kinh tế quốc gia, và khuyến khích nông dân áp dụng các kỹ thuật chăn nuôi tân tiến, như dùng thực phẩm hỗn hợp để rút ngắn thời gian chăn nuôi, xử dụng dược phẩm để khích động sự tăng trưởng nhanh chóng cho cơ thể gia súc.

Nhiều nước trên thế giới ƯA TRẢ VIỆT - NAM

SAIGON 6-2.— Trung Tâm Khuyếch Trương Xuất Cảng cho biết trả là một trong số các nông sản xuất cảng quan trọng của VN, sau cao su, cà phê và nếu được khuyến khích đúng mức, trả sẽ giữ vị trí này trong nhiều năm kế tiếp.

Trong năm 1973 có tất cả 10 nước nhập cảng trả VN với một số lượng 596.601 kỏ lô trị giá 481.288 mỹ kim (tính đến tháng 9-73). Số lượng này, theo Trung Tâm khuếch trương, đã giảm hơn nhiều so với năm 1972 chỉ có sáu nước nhập cảng trả VN gồm 600574 kỏ trị giá 241.744 Mỹ kim.

Để phát triển ngành xuất cảng trà, theo Trung Tâm khuếch trương xuất cảng, các nhà xuất cảng cần tìm thêm trả trường mới, nhất là Úc Đại Lợi, Gia Nã Đại, vì dân các nước này rằng và một thứ trà như người Anh (Anh quốc là một trong những thị trường tiêu thụ trà cao nhất và trước đây đã nhập cảng một số lượng trà rất lớn từ VN.

Kissinger bắt đầu nổi giận với Á Rập gọi vụ phong tỏa dầu lả bàn thiu

✱ Pháp đã chịu dự hội nghị do Mỹ triệu tập.

HOA THỊ ĐỐN 6-2 (AP).— Ngoại Trưởng Hoa Kỳ Henry Kissinger hôm thứ tư đã cảnh cáo các quốc gia Á Rập về việc xử dụng vũ khí dầu lửa làm một chiến thuật áp lực để buộc Do Thái rút quân.

NT Kissinger nói rằng Hoa kỳ sẽ coi những chiến thuật này là «một âm mưu bẩn thỉu» và «chiến thuật này sẽ ảnh hưởng tới các giải pháp ngoại giao mà Hoa kỳ thực hiện cho vấn đề Trung Đông.

Hướng về Hội nghị các quốc gia tiêu thụ dầu lửa chính họp tại Hoa thịnh Đốn vào tuần tới, ông Kissinger đã đề nghị thành lập một hệ thống khẩn cấp về cách ăn để nghiên cứu và phát triển.

Ông cũng cho biết là Hoa kỳ không muốn các quốc gia khác tổ bộ quyền thỏa hiệp song phương về các vấn đề nhiên liệu, tuy nhiên cần phải

Xem tiếp trang 4 E

Dành kiểm soát 1 đoàn xe thuốc phiện lậu

400 lính Thái ác chiến dữ dội với 500 lính Quốc Dân Đảng Tàu

● Thủ tướng N.C. Mỹ hợp kỹ với T.T. Thái.

VONG CÁC 6-2 (AFP).—Một trận đụ chiến thật sự đã bùng nổ giữa 400 cảnh sát Thái và 500 lính Quốc Dân Đảng chỉ vì muốn kiểm soát một đoàn vận tải thuốc phiện. Nơi xảy ra trận đánh cách V. Cân 900c thuộc tỉnh Chiang Mai gần biên giới Miến Điện. Tại Vọng Các người ta mô tả trận đánh như là lớn nhất chưa hề bao giờ xảy ra tiền đã Thái trực thăng vũ trang Thái đã yểm trợ quân chính phủ trong trận đá h.

Chưa có thiết lại đối hên Tin tình báo của chính phủ Thái cho biết đoàn vận tải thuốc phiện quan trọng từ tổng hành dinh trong Li Wen Huen của quân Quốc Dân Đảng đi ra. Tướng Li Wen Huen được sự trợ giúp của quân phiến loạn Miến và bọ lực Shan. Tướng Huen kiểm soát phần lớn khu Tam Giác Vàng và có nhiều dân bột đi

Xem tiếp trang 4 K

Việc giải chiến Do-Ai diễn tiến rất tốt đẹp

✱ Syrie và Do Thái vẫn quyết liệt biểu dương lực lượng ở Cao nguyên Golan

LE CAIRE 6-2 (AP)— Tướng Lucio Siilsavuo, Tư lệnh lực lượng Liên Hiệp Quốc tại Trung Đông, đã đi thăm viếng những vùng trái độn tạm thời mới và loan báo rằng mọi khía cạnh trong việc thi hành thỏa hiệp giải chiến giữa Do Thái và Ai Cập đã diễn tiến tốt đẹp mà không gặp một khó khăn hay một vấn đề nào.

Trong việc viếng thăm hôm thứ ba, tướng Siilsavuo cho biết cả Do Thái lẫn Ai Cập đều hợp tác với lực lượng Liên Hiệp Quốc trong việc thi hành thỏa ước giải chiến.

Tại Beirut, Syrie đang tuyên truyền cho khả năng không lực của mình có ích để đập tan sự đe dọa trả đũa của Do Thái đối với các vụ vi phạm ngưng bắn xảy ra tại cao nguyên Golan.

Đài chỉ Beirut hôm thứ Tư cho đăng tính các đàn bắn tiên địa không và nói rằng Syrie đang chuẩn bị để chống lại bất cứ một cuộc tấn công nào.

Tự lạnh không lực Syrie Naji Hamil tuyên bố là «các chiến sĩ của chúng tôi đã sẵn sàng. Người thì đứng sau trọng pháo, người thì đứng sau cản đàn bắn tiên, sẵn sàng bắn lên trời để đập tan các phi cơ địch trong bất cứ lúc nào và bất cứ tại đâu».

Báo chí Beirut cũng cho biết Syrie đã có thêm các đại đội tên gắn vào các hỏa tiễn SAM để gia tăng hữu hiệu khả năng của các loại hỏa tiễn này.

Tại Tel Aviv, chính phủ Do Thái lại nhấn mạnh một lần nữa rằng Do Thái sẽ chỉ tham dự các cuộc thương thuyết về vấn đề giải chiến

Xem tiếp trang 4 D

Bóng bàn mùa 74

9 GIẢI VÔ ĐỊCH

SAIGON 6-2.— Tổng Cuộc Bóng Bàn VN sẽ tổ chức chín giải vô địch năm 1974, kể từ 2-3-74 tại phòng khánh tiết sân Cộng Hòa.

Giải toàn Đội Nam và Giải đơn Nữ sẽ đấu lúc 14 giờ 30 đến 22 giờ ngày 2-3 vừa nói.

Kể đó, trong ngày hôm sau 3-3 là giải đơn hạng nhì và giải đôi nữ cùng từ 14 giờ 30. Ngày 4 và 5-3 sẽ đấu là giải Thiếu nhi (dưới 14 tuổi) và giải đôi nam. Giải thiếu niên (dưới 17 tuổi) sẽ đấu đại trong hai ngày 6 và 7/3, từ 18 giờ 30 đến 22 giờ. Giải Hạng ba sẽ tổ chức trong hai ngày 9 và 9-3, trong khi giải đơn Các Hạng sẽ diễn ra trong chiều ngày 9 và sáng ngày 10-3. Tất cả các giải sẽ tranh chung kết vào chiều ngày 10-3.

Xem tiếp trang 4 F

tin vắn quốc nội

SAIGON 6-2.— Một phái đoàn Bộ Ngoại Giao, hôm qua đã vượt thăm và ủy lạo các chiến sĩ thuộc Sư đoàn 21 BB đóng tại Chương Thiện nhân dịp Tân xuân Giáp Dần.

Bộ Ngoại giao đã kết nghĩa với Sư đoàn 21 Bộ Binh từ tháng 9-72 và từ đó đến nay Bộ đã cử sáu(06) phái đoàn tới thăm Sư đoàn và trao tặng một số tiền lên tới 5 triệu

Xem tiếp trang 4 G

TIN ĐIỆN QUỐC TẾ

HOA TH ĐỐN 6-2 (AP).— Việc TC phá triển một loại hoả tiễn liên lục địa (ICBM) có khả năng tấn công HK đang diễn ra chậm hơn là các viên chức Mỹ phỏng đoán.

Xem tiếp trang 4 H

Du kích Palestine TẤN CÔNG NHẬT Nhật đã nhượng bộ

KOWEITT 6-2 (Ứng hợp).— Hôm thứ tư, một toán quân không tổ đã đổ, chặn và chiếm giữ tòa đại sứ Nhật ở Koweitt. Toán người không bố đã đưa ra một thông cáo nói họ là nhóm hành động có liên hệ với tổ chức «Những người cách mạng Palestine» và tổ chức «Hồng quân Nhật». Họ còn nói là các lãnh tụ của họ bị chứa đu kích Palestine. Cảnh sát Koweitt khi được tin đã tới bao vây tòa đại sứ Nhật và có lập hàng toàn vùng nầy. Tất cả nhân viên tòa đại sứ Nhật kể cả ông Đại sứ đều bị giữ làm con tin. Quân không bố ra tối

Xem tiếp trang 4 I

tin cần biết

31-3-74 : Hạn chót đăng bộ và nạp thuế môn bài 1974

SAIGON 6-2.— Tổng Nha Thuế Vụ vừa quyết định thời hạn đăng bộ và nạp thuế môn bài năm

Xem tiếp trang 4 L

Trên đây là vị thế của Quần Đảo Trường Sa được trích từ một bản đồ thế giới mới và chính xác nhất.

hí trường

✱ VUA CHẠY CỜ – KẾP ĐỘC

NHÌN GÀ HÓA CUỐC

Sau vụ Tàu đổ nhỏ mẫu xăm lăng trường thống đem đại lực lượng hải quân chiến Hoàng Sa của VN, cả thế giới bên sanh tật,... coi lại bản đồ.

Theo nguồn tin mới nhất thì ông ngoại Nam Dương coi bản đồ xong, bỗng gật gù : Có lẽ Trường Sa gần TC hơn gần VN thật.

— Có hai giả thuyết được đặt ra.

— Giả Ngoại Trưởng Nam Dương bị cận thị nặng, độ đã tăng lên mà chưa chịu thay kính.

— Các bản đồ trong phòng ông quí cũ, chứ nghĩa lem nhem người bên trôi gì hoi cuốc.

Trước sự bế cười lẫm khỉ hài của ông ngoại Nam Dương toả soạn bản báo đành phải đem bản đồ thế giới ra vẽ lại dàng hoàng, đúng bảo cho bạn đọc coi chơi.

Và cứ đúng theo bản đồ thế giới đã được phổ biến khắp năm châu thì đó có do bằng loại thước gì chẳng nữa. Trung cộng vẫn ở xa Trường Sa hơn rất nhiều nước khác.

Vậy sao bản báo nói rằng ông ngoại Nam Dương đã có m't sự lầm tên điểu: Trên bản đồ chỉ có Tung sha Tao China (Pratas Island) là của Trung cộng còn Trường Sa là Spratly Island thì là của Việt chứng em, ở xa bọn Tàu đó rằm lắng nhiều lắm.

Vậy, để cho tình hữu nghị giữa hai nước luôn luôn tốt đẹp, bộ ngoại giao VN nên yêu cầu các viên chức ngoại giao ông Nam Dương cầm một bản đồ thế giới lên gặp thủ nước Nam Dương. Hai bên cùng vui vẻ đu lại cho đỡ lộn.

Nếu người anh em đồng minh mắt hơi kém nhìn không rõ thì chúng ta sẵn sàng cho người anh em mượn mấy cặp kính.

Đa bình vực bọn xâm lăng mà coi bình vực lẫn ! Chiến quế.

nhận định

Hết đường chối tội !

THEO tin tức của nhật báo «Dân Chủ» số đề ngày 6-2-74 thì một hồi chánh viên cho biết : Chính CSBV đã ngấm ngầm thỏa hiệp với Trung Cộng trong vụ Trung Cộng xâm lăng đảo Hoàng Sa. Hồi chánh viên nầy còn cho biết : Cán binh Cộng Sản ở miền Nam đã được học tập vấn đề nầy trước mấy tuần lễ.

Sự tiết lộ của hồi chánh viên nói trên đã minh chứng những người CS Việt Nam đang cầm quyền ở Hà Nội đã những kẻ phản quốc, thông đồng với giặc ngoại xâm để bán đứng lãnh thổ quê hương. Hơn bao giờ hết, việc CSBV thỏa hiệp ngầm với TC để kẻ thù truyền kiếp của dân tộc chiếm đoạt đảo Hoàng Sa bằng vũ lực chứng tỏ một cách cụ thể người Cộng Sản VN là những kẻ «rước voi về dày mồ». Ngoài ra, tính thần tôi tớ của người Cộng Sản VN đối với «nước anh em Trung Cộng» đã lột trần tính chất hèn yếu trong «tình đồng minh» của các nước Cộng Sản. Người Cộng Sản VN vẫn thường vu không cho người quốc gia là «tay sai» đế quốc Mỹ», nay thì thêm một lần nữa, người Cộng Sản đã tự chứng minh rằng họ đã «suy bụng ta ra bụng người»...

Tuy nhiên, người ta tự hỏi : Liệu CSBV có xơ mũi được gì trong vụ Trung Cộng chiếm đảo Hoàng Sa không ? Câu trả lời đã được khẳng định là KHÔNG ! Bởi vì, nếu cần Cộng Sản VN làm bình phong thì Trung Cộng đã hoàn thành mục đích xâm lăng đảo Hoàng Sa, và vội vã trao trả tù binh VNCH như đã nói trong bài hôm qua. Trung Cộng đã hành động theo nguyên tắc được nguy biện rằng «đó là chuyện nội bộ của họ». Và khi CSBV thỏa thuận để Trung Cộng chiếm đảo Hoàng Sa của VNCH tức là những người Cộng Sản VN đang cầm quyền ở miền Bắc nước ta đã nhâm mắt công nhận «đó là đất của Trung Cộng». Như thế, họ đã công khai bán đứng đất đai của Tổ quốc Việt Nam cho Đế quốc Tàu Đỏ. Họ đã muối mặt im lặng trước bành động cướp nước của Trung Cộng và chỉ cốn ngụy biện vu vơ rằng «rồi vấn đề sẽ được dàn xếp một lần nào đó».

Nhưng có bao giờ Trung Cộng sẽ chịu dàn xếp vấn đề đó với hơn dân cư 2 Ngày lánh tỉ lệ 1/4 và một phần đất của VNCH hiện đang Cộng quân tạm kiểm soát vùng đất lý Trung Cộng coi như đất của họ, muốn vào ra lúc nào cũng được thì làm sao họ có thể giao lại cho dân em các đảo mà họ đã có công cướp chiếm ? Hơn thế nữa, nếu họ giao cho đảo cho Cộng Sản VN thì VNCH

(XEM TIẾP TRANG 4)

PLEIKU : 1 sản phụ sanh ba

PLEIKU 6-2.— Một sản phụ vừa sinh ba bé gái mà cả ba đều tại Trung tâm y tế toàn khoa Pleiku. Bé gái ra đầu tiên nặng 2 kí lô thì nhì nặng 1 kí lô 9 và bé thứ ba nặng 1 kí rưỡi.

Sản phụ này là bà Lê Thị Chắc 43 tuổi vợ ông Nguyễn Cốc 61 tuổi làm phu Công chánh hiện ngụ tại nhà số 174 đường Lê Lợi, Pleiku. Hai ông bà mới kết duyên được một năm nay.

Bác sĩ Giám đốc Trung Tâm Y Tế cho biết trường hợp sanh ba nầy rất hiếm có, hàng triệu vụ sinh mới có một vụ phụ sinh ba.

KHÔNG-LỰC CHIẾN-TRANH VIỆT-NAM CỘNG-HÒA SAU NGÀY NGƯNG BẮN

(U.S. News — World Report)

Trên một năm sau ngày Hoa Kỳ ngưng hoạt động quân sự ở VNCH, Không quân VNCH đã tỏ ra khá năng của mình trên khắp chiến trường trong các phi vụ yểm trợ các lực lượng bộ chống bạn giao tranh với Cộng quân cũng như trong các phi vụ tiếp vận tiếp liệu khác.

Với lực lượng trên 1500 phi cơ trong đó có cả 225 oanh tạc cơ A37 120 phản lực cơ F-5 và 85 chiến Skyraider cùng với hơn oanh tạc cơ mới F-5E sắp được Hoa Kỳ cung cấp, các phản tích gia quân sự quốc tế đoán quyết tăng không lực VNCH thêm sức đề chống chọi với không lực 300 chiếc của BV trong đó có loại Mig-21.

Các chuyên viên quân sự Hoa Kỳ kiểu đánh giá rằng với sự trợ giúp huấn luyện và trang bị của Hoa Kỳ trong những năm qua trước ngày hiệp định Ba Lê ký kết, 62000 binh sĩ không quân VNCH với số phi cơ nói trên đã tỏ ra có công «đáng kể» và đã có thể tự lực — không cần phải có sự trợ lực của Hoa Kỳ — bảo vệ không phận VNCH và yểm trợ hữu hiệu cho các lực lượng bạn trong trường hợp quân BV và VC mở lại các trận đánh lớn ở Nam Việt Nam bất chấp cả các thỏa hiệp đã được ký kết.

Các Tướng Tả Không quân Hoa Kỳ hiện đang tỉ vê hài lòng và cam phục trước các tiềm lực của Không lực VNCH nhất là khả năng và sự can đảm của các phi công. Thêm nữa ngày Không quân Hoa Kỳ ngưng hoạt động cùng không quân VNCH.

Người Mỹ đã nói về không quân VNCH: «phi công tài giỏi, can trường; các chuyên viên đã và đang luyện bọn tôi rất, «khá năng ngày I điều khiển và ngày nay không một ai còn nghi ngờ gì nữa về khả năng, hiệu năng và hiệu lực của không quân VNCH sẵn sàng hoạt động và chiến đấu lấy một mình không có người Mỹ bên cạnh như trước đây.

Hiệu năng và hiệu lực của không quân VNCH đã được thấy rõ trong những ngày vừa qua trong các phiụ oanh tạc phòng tuyến cộng quân ở Lọc Ninh cũng như trong những trận chiến ác liệt ở «ngoại vi» Tây ninh.

Theo các chuyên viên quân sự Hoa Kỳ nếu không quân VNCH được Mỹ cung cấp thêm loại phản lực cơ F.4 Phantom và các máy móc điện tử chống hỏa tiễn, không quân VNCH có thể sẽ đề đánh tạc Bắc Việt cho cả mà chẳng thua kém gì các phi công Mỹ trong các chiến dịch oanh tạc các mục tiêu ở BV trong những năm trước đây.

Một sự kiện khác nữa mà người ta biện cũng cần phải nhớ là T.T Nixon và bộ trưởng Hoa kỳ đã bơm một lần không quyết tăng Không quân Hoa kỳ có thể sẽ tái oanh tạc cộng quân tại cả Bắc lẫn Nam Việt Nam trong trường hợp Cộng quân ngoan cố mở tấn công đại quy mô ở Nam Việt Nam.

Nhật Bản : Giàu có mà không được yêu thương

Ngày ca trước khi lên đường công du thăm chỉ qua năm thủ đô Đông Nam Á, thủ tướng Nhật Kakei Tanaka công đã thăy rõ rằng Đông Nam Á hiện có sẵn tình và thù nghị đối với Nhật Bản, một quốc gia tiền bộ vượt bực về khoa kỹ. TT Tanaka hiểu rằng các doanh thương Nhật lâm ăn tàn bạo tiếp phân thịnh và lòng lấy ở ĐNÁ tăng cho danh từ «Người Mỹ xấu xí ở Á Châu». Ông cũng nhận thức được rằng những kỷ niệm chua xót đáng cay về những hành động tàn ác của người Nhật trong thế chiến thứ hai hiện vẫn còn lan quận ở Á Châu. T.T. Tanaka đã được cảnh giác rằng ta sẽ gặp chai những cuộc biểu tình chống đối. Nhưng có đi đã làm ông có phần bỡ ngỡ đó là các cuộc biểu tình quá dữ dội của hàng ngàn sinh viên Thái Lan mặt quốc gia có truyền thống hiếu hòa và hiếu khách nhất ở Á Châu.

Khi chiếc phi cơ của TT Tanaka hạ cánh xuống phi trường Vong-Các, chỉ có khoảng 100 người đi đón nhưng trong số này lại có những người mang những hiểu ngữ sắc nhọn chống chế sau đây : «Chỉ Lấy Đi Mà Không Bao Giờ Cho», «Ích kỷ». T.T Tanaka mong rằng việc ông hiện bạn gặp trợ: tiếp sinh viên Thái Lan có thể dưa đến những thỏa hiệp và những bảo giải nhưng đó đã thất vọng và đã không tránh được những cuộc biểu tình chống Nhật khi đoàn xe T.T Tanaka tiến gần đến khách sạn Erawan ở trung tâm thủ đô Vong Các, đoàn xe đã bị một đoàn 2000 sinh viên biểu tình ngăn lại. Cảnh sát đã phải dùng đến vòi nước và chạy cay để đẩy lùi đám đông. Sau đó 2 Linh đội sinh viên đã tiến lại gần đoàn xe T.T Tanaka để khẩu hiệu «Người Nhật hãy về đi!» trong khi các sinh viên khác đã dưa cao khẩu hiệu «Con Trai Kim Tế Nhật Bản». Thái Lan hiện nhớn cảng của Nhật 37 phần 100 là nhà vì số tiền của Nhật đầu tư ở Thái chỉ ít hơn bề 37 phần 100 trong tổng số tiền ngoại quốc đầu tư tại quốc gia này.

Tướng Westmoreland bây giờ làm gì ?

Đại Tướng Westmoreland người đã giữ chức Tư lệnh Quân lực Mỹ ở Việt Nam từ năm 1964 đến 1968 đã gia từ vì bệnh được 2 năm. Ông hiện vẫn sống cuộc đời hưu trí ở quê hương ông miền South Carolina nhưng tiếng tăm ông đã vẫn chấn xa vang lừng trong nhiều thế hệ nữa. Dân sự Westmoreland hiện sống sức khỏe dồi dào. Giàn dị từ cách ăn mặc đến ngôn từ và sự cao đạo. Ông vẫn mạnh khoẻ và ngày ngày vẫn đi bộ, đánh quần vợt và gõ bầu như quanh năm Hiện nay ông đang dồn hết thì giờ viết hồi ký và sách ông viết sẽ được cho xuất bản vào mùa thu năm nay. Trong phòng khách của ông, người ta thấy treo lên trên vách hai cây súng Fire in The Lake của Frances Fitzgerold, The Best and The Brightest của David Halberstam, The Diffusion of Power của Walt Rostow Papers on The War của Daniel Ellsberg.

Về các cuốn sách của ông sắp được xuất bản, cựu tướng Westmoreland có nói : « Tôi hãy vẫn tôi có thể nói sáng một vài sự trang trong cuộc chiến Việt Nam mà chúng ta đã đương đầu để đóng góp vào sự hiểu biết lịch sử của thời kỳ này. Ông cho tiếp : «Tôi không tin rằng những quân nhân Hoa Kỳ tham chiến ở Việt Nam đã được đối xử xứng đáng và công lao của họ đã được đánh giá đúng mức.

THẮC MẮC - KHIẾU NẠI

Dù báo rút xuống 4 trang, nhưng quyền lợi của bạn đọc cần được tôn trọng. Vì thế Nhật báo TIỀN TUYẾN vẫn dành chỗ để trả lời mọi thắc mắc của độc giả, nhất là những thắc mắc liên quan đến Quân-ngũ. Ngoài ra, nhưng oan ức khiếu nại của bạn đọc cũng sẽ được TIỀN TUYẾN nêu lên để nhờ các nhà chức trách liên hệ giải quyết một cách mau chóng.

Thư từ mục THẮC MẮC — KHIẾU NẠI xin gửi về :

Ông Chủ Nhiệm Nhật Báo TIỀN TUYẾN
Hộp thư số 4 Saigon

Ngoài bì nhớ đề rõ : THẮC MẮC — KHIẾU NẠI.

Với ước vọng phục vụ tận tình bạn đọc, Nhật Báo Tiền Tuyến tin tưởng sẽ không phụ lòng trông đợi của độc giả bốn phương.

TIỀN TUYẾN

Cùng các bạn tham dự mục

TRUYỆN NGẮN CHỌN LỌC

— Bài chỉ viết trên một mặt giấy.
— Dài từ 4 đến 8 trang viết tay (2 đến 4 trang đánh máy)
— Đề tài tự do, không sáng tác đường lạnh mạnh.
— Ngoài bìa hiệu xin ghi rõ tên thật và địa chỉ.
— Mỗi truyện được chọn đăng, tác giả được hưởng 50% tiền nhuận bút.
— Thư và truyện xin gởi về : Linh Trang — Hộp thư số 4 Nhật báo TT Saigon (gởi thư thường, không ghi bảo đảm)
— Ngoài phong bì xin ghi rõ MỤC TRUYỆN NGẮN CHỌN LỌC

Tạp Ghi

Đề nghị

Gần đây ông Tổng Trưởng Tài chánh có mấy lời phát ngôn thật đáng chú ý, thật «cảm lòng người».

Số là sau khi giải nhiên liệu tăng lên 80% ở thiên hạ còn đang choáng váng, không đầu nghe Bộ ta phát ngôn rằng Bộ không hề đề nghị tăng giá nhiên liệu.

Thế rồi sau giải Văn học Nghệ thuật, các vị trúng giải thưởng của Tổng Thống, mỗi tiền thưưởng bị chận lại mất 10% các vị ấy đang ngân ngơ, thì Bộ ta lại phát ngôn. Rằng Bộ đã đề nghị tha mốn thuế 10% ấy.

Cái đân ghét, Bộ không đề nghị ; cái đân ưa, Bộ đề nghị ngay : Bộ ta thật là tri kỷ của dân. Đáng gọi là Bộ Tài Chánh Nhân Dân.

Việc rằng sự hoạt động của Bộ chỉ trong vòng «đề nghị». Và đề nghị thật khác xa với quyết nghị đề nghị gần như không đính liu gì dân các việc xảy ra !

Tuy nhiên, cũng không nên nghĩ rằng như vậy hoạt động của Bộ ta có cũng như không, nghĩa là không có giá trị gì. Bộ không đề nghị, giá nhiên liệu nó vẫn tăng ; Bộ có đề nghị, Văn nghệ sĩ lành giải cũng đã mất đi 10% tiền thưởng. Thế nhưng cái sự đề nghị vẫn là cả một giá trị.

Thật vậy, ngạn ngữ Tây phương có câu : «Cách cho hơn của đem cho». Đem cái chuyện cho ra suy rộng đến chuyện thu vào cũng thế. Dại khôi, có thể có câu ngạn ngữ về cách thu vào như sau «Cách vết hơn của bị vét.»

Dàng nào giống bị vét, nhưng thấy rằng kẻ ra tay vét mà còn ngại ngùng, mà dần do, mà xót xa v.v..., thì dù bị vét cũng đỡ đau phần nào. Và cứ như thái độ phát ngôn của Bộ Tài Chánh thì dường như trước cảnh thuế cao gạo kém, Bộ ta có ngại ngùng, có dần do, có xót xa đấy.

Có xót xa nên mới có phát ngôn, có phân trần. Dầu răng sự xót xa sường không cứu được dân, dân vẫn ghi nhận một thái độ thông cảm.

Sự thông cảm nhau là một chuyện tình cảm. Giữa dân chúng với nhà cầm quyền, chính sách đối nhau ngoài chuyện tình cảm lại còn có chuyện lợi hại hơn thiệt cần tính toán kỹ.

Cái hơn thiệt ấy là thế nào. Bây lâu dân vẫn theo về quốc gia đông đảo, vẫn bỏ công sản mà chạy. Như thế đã đành là vì quốc gia có chính nghĩa sáng tỏ rừng rực, nhưng một phần cũng là vì quốc gia...thu thuế rất nhẹ, mà cộng sản thì vét quá kỹ, Thành thử chính sách thuế mà nó hậu thuẫn chính nghĩa quốc gia một cách rất đắc lực, nó dân vận một cách rất hiệu quả. (Ấy là nói về chính sách thuế mà của những năm trước, khi nhà nước ta còn nhận được viện trợ dồi dào).

Ngày nay, vật đổi sao dời, viện trợ sút giảm, nhà nước cần thu nhiều. Các sắc thuế nhất tề hùng dũng tiến vọt lên, bắt chấp sự can ngăn của ông Tổng Trưởng. Thành thử thuế mà nó không dân vận nữa, nó đề mặc cho ông Tổng Trưởng lo phát ngôn, lo dân vận. Ông Tổng Trưởng như một phủ thủy chới với bất lực trước lò âm binh hung hăng. Đến lượt dân chúng lấy làm ái ngại cho ông Tổng Trưởng.

Dân vận bằng lời không phải là cái sở trường của một chuyên gia về kinh tế. Vả lại, đó vẫn là lối dân vận họ sách : Dân vận bằng LỢI sao cho bằng dân vận bằng LỢI ? Thượng sách là tránh bớt sự đụng chạm tới quyền lợi, tới sinh kế của người dân. Bộ ta biết thế, Bộ ta cố tránh, nhưng chi bằng... các đề nghị ! Đề nghị ấy đã đến tai dân. Nhưng đối tượng sự của các đề nghị đâu phải loẻ lỏ tai dân ?! Khổ thế.

LẠC HÀ

Thông Điệp tình trạng liên bang của Tổng Thống Hoa Kỳ Nixon

(Tiếp theo)

Mậu dịch và Thương mại Quốc tế

Khi chúng ta từ kỷ nguyên đối nghịch bước sang kỷ nguyên hợp tác thì nền mậu dịch và thương mại trở nên quan trọng hơn. Chúng ta đã tới dịu vị bá chủ kinh tế thực sự trên thế giới để tiến tới vai trò mới trong một nền kinh tế thế giới liên lân. Sau Chúng ta phải tạo lập một hệ thống cân bằng và hữu hiệu bảo phù hợp nền kinh tế của ta với nền kinh tế của các nước khác trên thế giới.

Chúng ta đã hoàn tất được rất nhiều về mặt triển nay.

Các thị trường Nga Sô và Trung Hoa hiện nay đã mở cửa, nhờ vậy công nhân Hoa Kỳ có thêm ở các lãm Công nghệ doanh nghiệp hợp tác với ở Tây Âu và Nhật Bản cũng chia sẻ mối quan tâm của ta. Tôi sẽ giữa thiên thiên mặt bằng hàng vào mậu dịch và gia tăng mậu dịch quốc tế. Hệ thống tiền tệ quốc tế cần phải có lối thích định giá quá đáng đồng Mỹ kém và gây trở ngại cho nền ngoại thương của ta đã được tu chỉnh triệt để. Sau hai năm thiếu hụt về mậu dịch, Hoa kỳ đã đạt tuyệt mức thặng dư trong năm 73.

Nhưng chúng ta phải kiên trì về vấn đề tiền tệ quốc tế, đầu tư và thương mại mậu dịch.

Những công tác lớn lao nhất vẫn còn ở trước mặt và có hậu quả rất to tát. Việc tránh tình trạng lũng đoạn kinh tế và chính trị phải hợp với nạn tối loạn về tiền tệ và sự hạn chế thủ tục thương mại và đầu tư trở nên quan trọng hơn khi thế liên lập quốc tế càng trương.

Như tôi đã phát biểu trên đây trong bản thông điệp này việc thông qua các thực đề hợp các tài chính thiết để thực hiện mục tiêu là sự bộ thăng kinh tế quốc tế cũng bằng hưu và bởi hạn chế. Người ta chúng ta phải tức tiến những cuộc thương nghị hiện thời nhằm cải tổ qui chế thanh toán quốc tế dưới sự bảo trợ của Quỹ Tiền Tệ Quốc Tế cải tổ nay rõ ràng sẽ giúp các quốc gia có thêm cơ hội buôn bán và đầu tư mở cách có lợi.

Tiền tương vị 1 quốc gia phân thinh nhất thế giới chúng ta còn phải tăng cường ý chí giúp đỡ các nước kém may mắn. Trong thế giới ngày nay không một quốc gia nào có thể hoàn toàn an ninh và thịnh vượng trừ phi tất cả các quốc gia đều an ninh và thịnh vượng. Cũng như trong quá khứ, chúng ta sẽ hành diện về những nỗ lực cộng tác với các nước tiền tiến đang khởi khác một nền an lạc kinh tế và xã hội cao hơn. Hoa Kỳ yêu cầu triệu tập Hội Nghị Thượng Phần Thế Giới vào tháng Mười Một dưới sự bảo trợ của Liên hiệp Quốc. Chúng ta cũng sẽ nhiệt thành lên trong năm 1974 là Năm Dân số Thế Giới, như Liên hiệp Quốc đã tuyên bố.

Duy trì một lực lượng Quốc Phòng hùng hậu

Những trong khi chúng ta cố gắng phục vụ hòa bình, chúng ta phải ý thức rằng sự đi một cơ cấu hòa bình đã có cơ hội được xây dựng là vì có khả năng ta đã được dùng làm một công cụ ngăn chặn chiến tranh. Chúng ta phải duy trì công cụ đó.

Trong năm năm vừa qua, tổ chỉ tiêu dành cho Bộ Quốc Phòng đã được giảm thiểu khoảng 13 tỉnh theo Mỹ kim với tỷ giá cố định và quân số đã giảm từ 3,5 triệu xuống còn 2,2 triệu.

Năm nay, tôi sẽ khuyến nghị gia tăng ngân sách Quốc Phòng năm 1975. Mức gia tăng này tất cần để tăng thêm sự chuẩn bị động chiến của quân lực, để tăng cường mức quân cụ và tiếp tế cần thiết, và để duy mức quân số hiện thời vì tổn phí gia tăng.

Kết luận

Suốt 5 năm qua, tôi đã theo đuổi 1 mục tiêu gay go : thiết lập một cơ cấu hòa bình trên thế giới để có thể giải thoát các thế hệ mai sau khỏi tai họa chiến tranh. Những người khác có thể những mục tiêu ưu tiên khác, còn đối với tôi thì mục tiêu đó là và sẽ là mục tiêu ưu tiên thứ nhất : di sản chính mà tôi hy vọng để lưu lại sau hai nhiệm kỳ Tổng Thống 8 năm của tôi.

(CÒN NỮA)

SINH HOẠT TRẺ

HƯỚNG ĐẠO QUÂN ĐOÀN

● Số 45 ● ★ Do VOI HOẠT-BÁT phụ-trách

CHƯƠNG TRÌNH HỌC TẬP NGÀNH THIẾU

(Tiếp theo)

Mùa lạnh thêm áo len tay dài, cổ trái tim, màu xanh biển, chạy đường màu xanh lực rộng 5 phân cách gấu áo và tay áo 5 phân. Mặc ngoài áo chemise bỏ ngoài quần.

QUẦN màu xanh biển sẫm, ngăn trên dầu gối 10 phân có 2 túi bên hông và 2 túi sau có nắp may nổi ra ngoài. Dùng với thắt lưng da hoặc vải màu đen hoặc nâu. Mùa lạnh mặc quần dài xanh biển sẫm.

GIÀY và **TẤT** (vớ) Giầy vải hoặc da màu đen hoặc nâu, mũi tròn, đế cao su, cột giầy, dùng với tất (vớ) màu **kaki** hoặc đen dài tới gối (cùng màu cho cả Đơn vị).

GẬY HƯỚNG-ĐẠO bằng tre hoặc cây rừng thẳng và chắc chắn, dài 1m60 dường kính 4 phân dùng cho Thiếu sinh và Kha sinh và gậy dài 1m20 đường kính 3 phân dùng cho các Tráng sinh.

Riêng đối với các Tráng sinh lên đường thì dùng gậy bằng cây rừng có 2 ngọng phía trên dầu gậy.

Đồng phù ục dùng cho Nữ Thiếu, Nữ Kha và Nữ Tráng

MŨ y như Nam (chung cho cả Đơn vị)

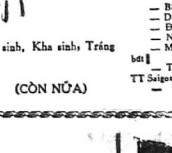
ÁO y như Nam (chung cho cả Đơn vị)

VÁY màu xanh biển sẫm, xẻ 8 xếp ngăn ngang dầu gối, đúng với thắt lưng da hoặc vải, màu nâu hoặc đen, bảng rộng 3 phân 05. Mùa lạnh và khi đi trại dùng quần dài màu xanh biển sẫm.

60 đến 85 phân

KHĂN QUÀNG chung cho cả Nam, Nữ thiếu, Kha và Tráng sinh.

Khăn quàng màu xanh lực cho ngành Thiếu hình tam giác cân có 2 cạnh đều. Mỗi cạnh từ 60 đến 75 phân tùy theo khổ người, cuốn khăn lại từ bề dày và quàng ở cổ 2 đầu khăn nằm trước ngực, khăn quàng được trao cho Đoàn sinh ngay trong buổi lễ nhập Đoàn.



KHÂU (Anneau) dùng cho Thiếu sinh, Kha sinh, Tráng sinh và Trưởng thuộc ngành Nam.

(CÒN NỮA)

Ngày Xanh

NGUYỄN-ĐÌNH-TOÀN

— 74 —

Tôi kể lại cho bà chủ nghe sự qua những chuyện tôi xảy ra ở làng trong hai ngày qua. Tôi cũng nói, tôi nhìn thấy người đàn ông vẫn tới tiếp, ông Phó Tỵ xuống dưới làng tôi.

Bà chủ bỗng có vẻ chú ý đến câu chuyện.

Bà hỏi :

— Ông ấy xuống làm gì ?

Tôi nói :

— Để điều tra vụ ông Lý trưởng bị giết và bắn Lý trưởng mới.

Bà chủ ở hồi một tiếng trong cổ họng không nói gì. Cứ nhìn dáng điệu bà tôi có cảm tưởng các khớp xương của bà đã trở nên cứng ngắc không còn mềm mại như trước nữa. Có một cái gì đó chứng tỏ bà chủ đang biến thành một người khác nhưng tôi không chịu ta, không phân biệt được.

Nó giống như một ngày nhìn thấy dang bước sang dòng cuối thu trời đã lạnh, cái ngày chuyển sang mùa đông đó. Ít nhiều, lạnh hơn một chút nhưng tâm thế nào người tôi có thể nhận ra. Chỉ tới lúc người lớn nói đi mùa đông, nhìn lên những tòi lách thấy in những dòng chữ nhỏ «lập đông» chẳng hạn, những chữ tới chẳng hiểu ý nghĩa ra làm sao, nhưng hình như thời tiết bên ngoài đã gắng cho tôi nghe tất cả những điều bà ấn đó, hình như thời tiết bên ngoài bầu trời bỗng nhiên sa xuống thấp hơn một chút, sương mù dày hơn, cũng chiều áo hôm trước, hôm nay người ta thấy lạnh đã ấm) tôi cả đều gió ghêm trong hai chữ đó, hai chữ tách bằng biểu gì cả.

Tôi nói :

— Bây giờ tôi mới biết ông ấy là Phó trưởng Tỵ Công An.

Bà ngồi ngả mình trong chiếc ghế? Một lát sau bà bảo :

— Lôi thôi lắm.

Tôi vẫn không thể đoán hiểu câu chuyện ra làm sao. Bà chủ Bà chủ nói :

— Chưa đó tới đâu

Tôi nhìn bà chủ đợi câu giải thích rõ ràng hơn. Nhưng bà chủ không nói gì thêm.

Bà chủ cười, nhưng trong mặt bà chẳng có vẻ chỉ là bà muốn cười như vậy.

tôi cũng hỏi bà :

— Vụ ông chủ bà ở tới đâu rồi? nhìn tôi. Cuối cùng bà nói đã đã cho tôi biết rằng, ông chủ đã đem những lớp xa làm ra được, bán ra ngoài nhân phương. Ông ta đã bị mảng lưới công an theo đôi và bị bắt. Nhưng mọi chuyện lại không giản dị chỉ có thế, người ta đã đàn cảnh đã tới tiếp luôn số hàng và sự tắc nổi đã xảy ra, vì không biết ai là kẻ âm mưu, tố cáo và thế lều số hàng.

Người bị bắt duy nhất trong vụ này là ông chủ. Ông ba đầu mối đã người ta truy nguyên nói vụ. Nhưng ông được cho chỗ hỏi người ta cho hơn nhưng người đã bắt ông. Và tôi thấy thì ba chủ không biết gì hơn nữa.

Thế bà thế nào đây ?

Tôi cảm thấy tôi tâm mật mối và không chắc chắn đã hiểu những điều bà chủ vừa nói, thực ra, nó nghĩa như thế nào

(CÒN NỮA)

TIỂU THUYẾT ĐỒNG QUÊ

tình người miền biên

— 29 —

★ của SƠN-NAM

— Ban đêm tôi không mò cua được. Có muốn thăm thì tôi lức bàn ngày. Tại sao tôi nhắm lức ban đêm, tôi sợ lắm.

— Tôi thăm ông hương cả.

— Cha tôi chết tôi, có gì mà thăm.

— Xin lỗi, tôi quên thì nói chưa tỏ, tôi tôi thấp nhang, ở xa mới tôi nên không biết trước là tôi lức nào.

— Tôi không hiểu gì cả.

— Tôi đi một mình, có đông người bà con mà. Tôi có bảng cớ. Tôi là thầu ông hương cả, ở bên Tàu qua Cholon tôi tôi đây ở vài ngày.

Cô Út không muốn đối phó với chuyện mơ hồ nay nên tôi tôi đặt khuất với đương ý dưới người khách :

— Đừng nói chuyện nữa, tôi tri hà lên bây giờ. Ban đêm, có thể là quân giặc tới bắt tôi, chỉ sáng mai, tôi tiếp chuyện Bà con xa hay là bà con gần, không cần biết.

Những người khách bên người lại nói gì :

— Người ta muốn giết cô, người ta sẽ phá nhà nữa. Cô đừng sợ tôi. Tôi nghe người ta nói như vậy. Hãi nữa, như cô người nào vô nhà nữa.

Cô Út đanh nhưng sau khi suy nghĩ:

— Ngày mai tôi mới gặp mặt dượng. Lát nữa, Bảy Phước là người nhà của tôi trở về, chả vô đây. rồi gặp người khác thì sao. Nguy hiểm lắm.

Tớ bàn ngoài, giọng người khách lạ tuổi lớn :

— Ngày mai tôi đến. xin cô đừng sợ và chớ đợi tôi, tôi phải đi xa, ra mé biển, chúng ấy không có ăn cơm.

Cô Út đến sát bên cửa sổ, nhìn theo bóc cửa. Người khách nọ cần trở, đang chiều tối, chạy theo con đường đất đỏ. Cô muốn thăm thì tôi lức bàn ngày. Tại sao tôi nhắm lức ban đêm, tôi sợ lắm.

— Tôi thăm ông hương cả.

— Cha tôi chết tôi, có gì mà thăm.

— Xin lỗi, tôi quên thì nói chưa tỏ, tôi tôi thấp nhang, ở xa mới tôi nên không biết trước là tôi lức nào.

— Tôi không hiểu gì cả.

— Tôi đi một mình. có đông người bà con mà. Tôi có bảng cớ. Tôi là thầu ông hương cả, ở bên Tàu qua Cholon tôi tôi đây ở vài ngày.

Cô Út không muốn đối phó với chuyện mơ hồ nay nên tôi tôi đặt khuất với dượng ở dưới người khách :

— Đừng nói chuyện nữa, tôi tri hà lên bây giờ. Ban đêm, có thể là quân giặc tới bắt tôi, chỉ sáng mai, tôi tiếp chuyện Bà con xa hay là bà con gần, không cần biết.

Những người khách bên người lại nói gì :

— Người ta muốn giết cô, người ta sẽ phá nhà nữa. Cô đừng sợ tôi. Tôi nghe người ta nói như vậy. Hãi nữa, như cô người nào vô nhà nữa.

Cô Út đanh nhưng sau khi suy nghĩ:

— Ngày mai tôi mới gặp mặt dượng. Lát nữa, Bảy Phước là người nhà của tôi trở về. chả vô đây. rồi gặp người khác thì sao. Nguy hiểm lắm.

Tớ bàn ngoài, giọng người khách lạ tuổi lớn :

— Ngày mai tôi đến. xin cô đừng sợ và chớ đợi tôi, tôi phải đi xa, ra mé biển, chúng ấy không có ăn cơm.

(CÒN NỮA)

ĐÂM MÀ KHÔNG ĐẾN

★ Hồi-ký của XUÂN-VŨ 6

Có lẽ đây là một chuyện tự như chuyện Slabue ở Nga Xô vào sau chúng chế của ông ta ngày trong và sau thế chiến thứ 2 Ông ta trở đã thanh trở nên bộ một cách hàn trông, chẳng để là ăn mưu của Hitler mà người thực hiện tài tình là viên đại ủy Shorzeny. Trong số những người bị giết con có cả những người vô tội và đàn bà.

Cuộc rất cách rượng đất ở miền Bắc cũng thế, trong những người bị giết lầm có cả những tình bỗ viên và những «đồng chí Xã Viết Nghệ An». Ở bắt rồi chỗ sau đó đi cải cách tôi, cũng có đàn boặc cán bộ bị hàm oan.

Kể cho chú Oanh nghe bây giờ, tôi biết bắt đầu từ đâu ?

Riêng đối với tôi chỉ 1 điểm nhỏ trong toàn bộ cải chánh sách đó thôi tôi cũng đã không chấp nổi rồi. Đó là điểm về luận lý. Các bạn hãy tưởng tượng, một người cơn, vì trong thành với đáng quá xá nặng, đã đưa lời nói của đàng mà đóng lên tố cáo «tội ác» của cha, những tội lỗi (do đàng bịa đặt và mồm «bô / cang» trước mặt hàng vạn người, trong đó có mẹ ruột của anh ta. Anh ta còn đứng cạnh bên nữa, là anh ta đến gọi cha anh, tức là ai cũng rõ, người anh ta tạo anh ta ra, — bằng «thăng» hoặc «thăng phần đồng !» Rồi sau tạo tôi đó, người con của đàng kia tuyên bố không nhìn nhận cha anh nữa !

Có những người con đem tố cha mình đã khinh bạ mình đó mà. Anh ta hai kẻ những vụ bách hạ để ta những lúc anh ta đã đem đánh đổn anh ta !

Cũng có những anh con lim tối chức Trung đoàn, nghe cha mình bị đấu thì muốn xin về, đem chiến công 9 năm kháng chiến của mình ra bù lấy tội cho cha, nhưng chưa kịp thành nhếch môi cười nhạt :— Phải Thanh đây, tôi Không giờ chỉ lấy cha có thể được chín vào con đường cải cách. Nhưc nhở.

Xấu hổ trước bao nhiêu cặp mắt đã xô vào mình Oanh cao giọng :

— Em biết gì mà nói ? Đừng làm to chuyện ở đây hay bo gì.

Mắt Thanh quắc lên đốt đột, chẳng nhìn chẳng chớp lấy cánh tay Oanh gầm giọng :

Lão Mỹ gật ngục nhiều ngớ bết Oanh rồi ngớ Thanh hầu đồng lên cố cao giọng hách dịch :— Who are you ?

Thanh gầm đớ nhìn thẳng vào mặt hắn gầm lên .

— Là bố mày đây con à !

Oano giận run người, chỉ tay vào mặt Thanh nắt đe :

— Thanh? May không được hắn lên vít tay.

Thanh cười gằn: — Nếu chị muốn giữ thì diệu thì chị đi về với tôi ngay.

Đoàn chàng xô ghế đến Danh đứng dậy, tên Mỹ gia phần tức giận vì Thanh đã hỗn lão với hắn phần thày người bạn gái yếu đuối bị hắn, hắn nói rung giọng thăng tay đến vào giữa mặt Thanh một cái như trời giáng. Thanh trành không kịp, tối tăm mặt mũi tế nhải xuống đất, Oanh kêu hoảng rồi lên.

Oanh sợ khóc chạy đến bên Thanh.

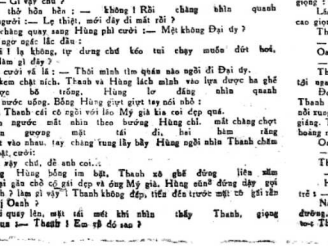
— Trời ơi ! Thanh em, có sao không ?

Thanh nghẹn ngào xô mạnh Oanh ra, hét lên :

— Thôi đi đi, tôi không cần chị đâu, nhục quá chị Hai ơi !

Hùng đớ Thanh đuy Thanh lau máu miệng rồi bật khóc như 1 đứa trẻ :— Tôi nhục quá rồi chị Hai ơi. Tôi sợ chị.

Nói rồi chàng dậy Hùng sang một bên cụt đầm dòng chạy nhanh ra đường. Oanh gào lên. Thanh ! Thanh ơi. Hùng cũng vội chạy theo gọi



truyện ngắn chọn lọc

người chị

● Bài số 360 ● của TLT

(TIẾP THEO)

Thanh nhìn Hùng đã mặt không nói. Hùng bật cười vỗ vai Thanh thân mật :

— Anh lâm chế say-một bữa quá mạng, giận anh không ?

— Chào cô Đại dy, lối tại em.

— Thôi, bỏ đi, mà anh hỏi chú điều này, bộ chú có chuyện buồn về giả đình phải không ?

Thanh nhìn thẳng vô 2 mắt Hùng, hạ thấp giọng :

— Đâu có chuyện gì anh.

— Đừng dấu anh mà, hồi nãy nói mê nói sáng anh nghe hết rồi à, nói đi, chuyện gì vậy ?

Thanh cúi đầu, Hùng hỏi nói :

— Anh Hùng!

Hùng quay lại: — Sao chú không nằm ngủ đi?

Thanh kéo Hùng chạy nhanh qua đường như đuổi theo ai, Hùng ngạc nhiên hỏi — Gì vậy chú ?

Thanh thở hổn hển : — không ! Rồi chàng nhìn quanh buồn phớt người :— Lạ thiệt, mới đây đi mất rồi ?

Đoạn chàng quay sang Hùng phì cười :— Mệt không Đại dy ?

Hùng ngơ ngác lắc đầu :

— Uổ ! ! ! không, tự dưng chú kéo tui chạy muốn đứt hơi, giờ đứng làm gì đây ?

Thanh cười vẻ lá : — Thôi mình tìm quán nào nghỉ đi Đại dy.

Quán kem chật nich. Thanh và Hùng lách mình vào lựa được ba ghế vừa được bộ trống. Hùng lo đăng nhìn quanh Thanh gọi nước uống. Bỗng Hùng giựt giựt tay nói nhỏ :

— Ê Thanh cái cô ngồi với lão Mỹ già kia coi đẹp quá.

Thanh ngước mắt nhìn theo hướng Hùng chỉ. mắt chàng chợt long lên gương mặt nghiêm chỉnh vào nhau, tay chàng vung lấy bây Hùng ngồi nhìn Thanh chăm chăm rồi bật cười:

— Cô xấp chú, đề anh coi...

Nhưng Hùng bỗng im bặt. Thanh xô ghế đứng liền nhìn nhìn tiến lại gần chỗ cô gái đẹp và ông Mỹ già. Hùng sững đứng dậy gọi khẽ Thanh ? làm gì vậy ? Thanh không đáp, tiến đến trước mặt cô gái tiến giọng : Chị Oanh ! ...

Cô gái quay lên, mặt tái mét khi nhìn thấy Thanh, giọng run run :— Thanh ! Em tớ đó sao ?

(CÒN NỮA)

● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ●

Nhận-định về tình-trạng phim-ảnh tại Việt-Nam :

NĂM CỌP HỨA HẸN NHIỀU BIẾN CỐ LỚN !

● Phải ủng hộ những người Việt, nhưng... «người Việt như thế nào ?»

HUỲNH VÂN

4 Muốn đã đe nổ đã bâu Ban Chấp Hành, Hội các nhà sản xuất phim ảnh VN theo luật lệ hiện hành phải có ít nhất 100 hội viên.

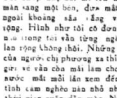
Như vậy, làm sao Hội Nay có thể thành lập được ? Người Việt Nam ở ngay cạnh các nước khác, làm gì có đến 100 nhà sản xuất ? Đành phải làm một sự... «DU DI». Nghĩa là Hội các nhà sản xuất sẽ mời thêm nữa... đạo diễn, tài tử và chuyên viên gia nhập Hội mặc dù những người này chỉ làm công cho các nhà sản xuất.

Luật lệ nhiều khi cũng... «xa rời thực tế», vì người làm luật không hề phòng bớt có mặt. Hội viên các nhà sản xuất phim ảnh mà số hội viên không thể nào có đủ 100 người thật đúng nghĩa.

Cả nước Anamta mới có đến 40 hãng phim đã bị coi là «làm phát» rồi. Nay nếu vẫn cố đủ 100 hội viên như luật định thì có lẽ Hội phải đổi danh xưng ? Vì dụ : «Hội các nhà sản xuất phim ảnh VN» thì sẽ lại cãy cãi nghĩa.

Tuy thiên, ở nước Anamta, một tài viên hãng phim đã giám đốc hẳng, một đạo diễn vừa là nhà sản xuất, thì cái sự hão bà lăng hồ lốn nếu trên chẳng có gì lạ... ghê gớm cả. Vô ra ba cha khi nào Muốn... tiết kiệm thì mượn người thế hai ba vai cho nó tiện ? Cũng như sản xuất vẫn là ông Mỹ Văn, ông Tiến quốc Bảo, ông Lương Di Nhân v.v... mà nhập cảng và khai thác cũng mấy ông đó. Cũng có chân trong nhiều Hội cùng có lợi, vì Tây nó thường nói : Kẻ vàng mặt bao giờ cũng là kẻ thiệt thòi...

Vậy thì mai mốt đây, khi ông Quốc Phong đương tạo triều tập Đại tại các nhà sản xuất để bầu Ban Chấp Hành của Hội, người ta sẽ thấy những Hội viên của Hội này cũng là những Hội viên quen mặt của các Hội khác hay Nghiệp đoàn Khai thác.



Những nguồn tin thông thạo cho biết việc bầu Ban Chấp hành sẽ được thực hiện theo thể thức liên danh. Vì ít lắm cũng sẽ có 2 Liên danh ra tranh cử.

(CÒN NỮA)

Từ «HIỆP NỮ» đến «PHONG BA NGHINH XUÂN CÁC»

Đạo-diễn Hồ-kim-Toàn : một David Lean của màn bạc T.H.

Một nhà văn chuyên viết nghiêm luận có tiếng và rất am hiểu kỹ thuật điện ảnh khi xem phim ở h. thứ 2 của phim «Hiệp Nữ» vừa chiếu ở Sàigòn trước Tết, đã không ngăn ngại nói rằng : «Hồ Kim Toàn quả là một David Lean của Tàu».

Lời nhận xét này không có gì là quá đáng khi những ai đã đi xem phim «Hiệp Nữ» nếu công nhận quả thật đạo diễn Hồ Kim Toàn là người làm phim rất cần thận, công phu, vì ông đã trau chuốt từ ý binh ảnh, từng góc cạnh và màu sắc của hình ảnh. Từ hình ảnh đến điểm tiến của cuốn phim, ở đâu cũng thấy chất nghệ thuật, khiến người xem vừa xúc động, cảm khái, và khích thích.

Trong vòng 2 năm qua, đạo diễn Hồ Kim Toàn chỉ thực hiện có hai phim «Hiệp Nữ» và «Phong Ba Nghinh Xuân Các» (tạng VN gọi là LONG HỒ QUÁN) Phim đầu tiên của ông gây sự chấn động trong giới điện ảnh Trung Hoa và «Long Môn Khách Sạn» (tạng VN gọi là «LONG MÔN THÂN KIẾM»). Ông đã được xem là một trong 4 đạo diễn cự phách của màn bạc Trung Hoa.

Vì làm phim qui công phu nên lâu lâu người ta mới được xem tác phẩm của Hồ Kim Toàn. Và những tác phẩm của ông đều được suy tôn là «đại siêu phẩm».

Cuốn phim mới nhất của Hồ Kim Toàn là «LONG HỒ QUÁN» (tức «Phong Ba Nghinh Xuân Các») đang được những khán giả ái mộ ông chờ đợi từ lâu. Phim này đã được Hàng Mỹ Văn cho Nhóm Thân hiệu Ký giả ĐÀN MƯỢN CHIẾU MỚI xuất đặc biệt quý Các Mùa Xuân trước Tết Giáp Dần, đã thu hút khán giả đông nghẹt tạp.

Hiện phim này đã được Hãng Mỹ Văn tung ra chiếu tại 6 rạp lớn ở Saigon Chợ Lớn. Phim này qui tụ rất đông tài tử nổi danh như Mao Auh, Tử Phong, Bạch Ưng, Hàn Anh Kiệt, Mã Hải Lưu, Thương Quan Yến Nhi. Đặc biệt cho rõ sự tài xuất giang hồ của nữ tài tử lão thành Lý Lệ Hoa.

H.V.

GIẢI TRÍ

CHIẾU BÓNG

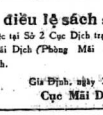
LES AVENTURES DE RABBI JACOB
Phim hài hước-màu
Louis de Funes
Chiếu tại : REX (ĐT.90.772)
Văn-Hoa Đakao (ĐT. 20.314)
và NGUYỄN VĂN HẢO (ĐT. 99.556)

UN MEURTRE C'EST UN MEURTRE
Phim trinh thám—Màu
Robert Hossein Catherine Spaak-Jean Claude Brialy
Chiếu tại : Mini-REX A và B ĐT : 92.185

LONG HỒ QUÁN
(Phong Ba Nghinh Xuân Các)
Phim Võ hiệp — Màu — Scope
LÝ LỆ HOA, MAO ANH BẠCH ƯNG TỪ PHONG, HÀN ANH KIỆT.
Chiếu tại : Casino Saigon, Đại-Nam, Khải Hoàn, Văn Hoa Sg. Palace, Victory Lê Ngọc.

SONGHỒ TRANH HÙNG
Phim quốc cước—Màu—Scope
KIM CANG, SƯƠNG BIÊN BẢO CHIẾU
Chiếu tại : Eden, Kim Châu, Mini Quốc Tế, Casino Đakao, Thế Giới, Opéra, Long Vân.

Luận điệu của chó sói !



«ẮN quen bẻn mãi», Trung-Cộng sau khi lấy vũ-lực đông-đảo cướp đảo Hoàng-Sa của VNCH, ngày 4-2 lại lên tiếng đòi chủ-quyền của họ tại quần-đảo Trường-Sa !

Bộ Ngoại-Giao nước Việt-Nam Cộng-Hòa, trong một bản tuyên-bố được phổ-biến sáng 5-2-74, đã thẳng tay bác bỏ sự mạo-nhận chủ-quyền của Trung-Cộng trên quần-đảo Trường-Sa, bác bỏ lời vu-cáo VNCH khiêu-khích quân-sự chống TC, đồng thời tuyên-bố cương-quyết bảo-vệ chủ-quyền trên phần đất này của lãnh-thổ VNCH bất chấp mọi sự hăm-dọa của Trung-Cộng. Ngoài ra, phát-ngôn-viên Bộ Ngoại-Giao nước VNCH còn cho biết Chính-phủ VNCH cũng đã bác bỏ lời đòi hỏi của THDQ trên Trường-Sa và Hoàng-Sa, và long-trọng xác-nhận chủ-quyền của VNCH trên quần-đảo Trường-Sa sau khẳng-định của THDQ.

Lời tuyên-bố mạo-nhận chủ-quyền của Trung-Cộng trên quần-đảo Trường-Sa đã cho cả thế-giới thấy rằng : giữa thập-niên 70 của thế-kỷ 20 mà đế-quốc Tàu Đỏ vẫn còn nuôi chủ-trương «cả lớn nuốt cả bé» hay «lý của kẻ mạnh bao giờ cũng đúng». Trung-Cộng đã mất lần đầy thiệt đề người đề cướp đảo Hoàng-Sa của VNCH, nay phải chăng Trung-Cộng lại nương theo đà đã đề đánh cướp thêm quần-đảo Trường-Sa thuộc lãnh-thổ VNCH ?

Lý của kẻ mạnh không phải bao giờ cũng đúng. Vì quần-đảo Trường-Sa chỉ cách bờ biển VNCH (Phan-Thiết) có 380 hải-lý, trong khi quần-đảo này cách xa đảo Hải-Nam của Trung-Cộng 580 hải-lý và cách xa Đài-Loan 900 hải-lý. Vì lịch-sử, trong quyển Hoàng-Việt Địa-dư xuất-bản năm thứ 16 đời vua Minh-Mạng (1835) đã có in quần-đảo này vào bản đồ VN với tên là Vạn-Lý Trường Sa Châu.

Mặt khác, lời vu-cáo của Trung-Cộng cho rằng VNCH khiêu-khích quân-sự chống Trung-Cộng làm người ta nhớ lại lý do cuộc xâm-lăng VN của quân Mông-Cổ vào đời nhà Trần, viện cớ sứ-giả Sài-Thung của nhà Nguyên—vì quá hèn lão—bị quân VN bắn mũi một mắt. Khi con chó sói trong ngụ-ngôn La Fontaine muốn ăn thịt con cừu, nó có thể nêu đủ thứ lý-do phi-lý và vu-vơ để biện-minh cho tội ác của mình. VNCH không gây hấn hay khiêu-khích ai mà chỉ lo kiện toàn hệ-thống phòng-thủ trên quần-đảo Trường-Sa, sau khi Trung-Cộng đã dùng võ-lực chiếm Hoàng-Sa.

Những lời tuyên-bố hàm-hồ và đầy tính-cách đe-dọa của Trung-Cộng ngày 4-2-74 nói là mặt tính-thức gây-hấn, có mục-đích dọn đường cho những hành-động xâm-lược bằng võ-lực sau này.

Đây là bằng-cớ cụ-thể để Thế-giới thấy rằng, nếu không tìm cách chặn đứng ngay hành-động xâm-lăng của đế-quốc Trung-Cộng thì rồi đây chúng sẽ áp-dụng chính-sách «lấy thịt đề người» để nuốt dần lãnh-thổ của các quốc-gia tại Đông-Á.

KẸO DỒNG

Kẻ thù đã bị bao vây
Cha con Chúng Cộng phen này nhân rảng !

GIA ĐÌNH TIỀN TUYẾN VÀ NỤ HỒNG

LINH-TRANG phụ trách ✱ Bài vở Thơ xin gởi về : Hộp thư số 4 Nhật báo Tiền Tuyến Saigon

Câu chuyện bạn gái :

Các bạn thiếu nữ nghĩ gì về :

TUỔI 17 ?

★ M. ÁI-VI

Càng lớn nỗi buồn càng nhiều. Lứa tuổi của tôi, tuổi 16, 17 đã không còn giữ thơ đã đánh mất ngày thơ từ bao giờ. Lứa tuổi nhìm tin cho mong ma h, mơ hồ... mà phải tin tưởng gì nhỉ, tin tưởng vào bạn bè, vào quê hương. Một ngày nào con người sống đúng nghĩa con người, quê hương, thư như hôm. Một thuở nào, một thuở nào. Chắc phải tin tưởng, chắc tôi sẽ có. Ngày đó, ngày đoàn tụ, người lính trở về cùng gia đình, ngày đó đêm thôi cần nghe tiếng súng, ta ngủ bình chân, thôi chăng giết. Ngày đó đi mong biết bao nhiêu mùa qua bao tay đặt xây vung bồi tổ quốc. Ngày đó không còn thù hận. Ngày đó.

Bao giờ hòa địu tiếng thơ
Cho hoa kết trái cho mà hóa mơ (TK)

Vẫn còn là nỗi ước mơ.

Lứa tuổi 16, 17 đó nhận những tình cảm mới lạ. Mười bảy vui cô bạn gái đã thương cói mộ. Cố phải là tình yêu — làm sao xác định — chỉ biết nó là một thứ tình cảm đáng quý. Tin tưởng vào cô bé không nhỉ ? Đại gì, cứ đưa vấn hay hơn chuyện gì phải ngơ ngẩn đau cho nhiều.

Với ai em cũng nói cười
Với ai em cũng nói tươi đến cho
Đây, con gái như thế đấy. Mặt thì con gái là lại đã ghét. Với em cũng nói cười, với ai em cũng xem như đã thân. Buồn cho ta bẽ bàng. Lấy đó làm kinh nghiệm, đừng tin tưởng ai hết, đề đừng :

Buồn trong thương nhớ lan dao
Ta vẽ khép kín khát khao mỗi lần (PVN)

Tuổi 17, lứa tuổi mộng mơ, giữ ai cũng mến—Ôi lứa tuổi nhìn đời bằng màu hồng — lầm lẫn.

Chuyện đời như mộng phải thơ
Tương tư ngàn kiếp thương vô khác lạ (TK).

(CÒN NỮA)

HOA THƠM

Đàn bà — Đàn ông — Tình yêu — Cuộc đời

● CHIÊU TÍM sưu tầm

★ *Đẹp là gì ? Đối với phần đông phụ nữ, là cái gì mà kẻ chung quanh mình cho là đẹp.*

Louis de Robert

BUỒN VUI ĐỜI BẠN

...NHỮNG YÊU THƯƠNG NỒNG NÀN

● NHẬT-MINH

Rồi những ngày mùa xuân tràng ông đã qua đi trong chính nhà bỏ hồng của riêng tôi. Canh mai của bà bé Linh mang vẻ chiều ba mươi vần cho nở đầy chính Xuân bao vàng đây nhựa sống. Tôi lấy những ngón tay vỗ mềm tóc mình rồi bỏi vì bỏng chai Đỏ mắt cay cay như vừa vướng chất những vàng khói thuốc. Tôi chợp mặc đôi mi vén những vợi màn sang một bên, đưa mắt nhìn ra ngoài khoảng sân đang vàng trải tông. Hình như tôi cả đưa và buồn mà trong tôi vẫn từng ngày, từng lan rộng không thôi. Những cảnh thư của người chị phương xa thình thoảng gởi về vẫn của nhắt lâm cho tôi chợp nước mắt mỗi lần xem đến. Những tình cảm nghiêu nên nhỏ nhoi vẫn bị thông gian cuộc đời nhân. Những mùa xuân vẫn lạnh lùng đi qua đời tôi thật sự không còn chút chờ mong nào. Một ngày Nguyên Hương đến phá chơi. Hai đứa vẫn bên nhau nhắc chuyện đo pleu mairs bên cổng Hoàng Hoa Thám tiếng bỡ ngỡ ngây, như sợ thôi, cạn bè đồng đề khi xưa hay giờ chỉ còn ta với mi. Tôi im lặng để nghe nỗi nhớ nhung lịm dần trong tâm tưởng Bạn tôi, những đứa con gái cùng yêu một mùa đề chiếu chính, cùng nức tâm tư về không trên cao nguyên sương mù giăng giăng. Cũng có người tính đó sanh thông biếc, cũng những chiều nhìn nhau thương trên, chờ đón mộ bóng hình yêu thương chan chứa ở, những hành bước đầu chân bước về cầng Nam Quan.

(CÒN NỮA)

THƠ

Ngày mặt trời lên

ngày mặt trời lên
chim non ca mừa
ngày mặt trời lên
trẻ thơ nô đùa
ngày mặt trời lên
may xanh reo hát
ngày mặt trời lên
Việt Nam hay hoàng
mặt trời lên — ngày mặt trời lên
ta quên đi bao ngày lênh đênh
mẹ cười tươi dân em reo hò
mặt ngày vui — mặt ngày thực tế
ta xóa tan hận thù khôn người
dòng sông xưa giờ thôi ngăn ngài
ngày mặt trời lên
trăm bông hoa nở
ngày mặt trời lên
vang cao tay cờ
ngày mặt trời lên
Việt Nam rạng rỡ
ngày mặt trời lên
ngày vạn đợi chờ

TITI VK
(những nụ hồng cho người yêu dấu)

HỘP THƠ LINH TRANG

THUỲ LINH (Giadinh). Em nói «chi lòa» của NN Thuy Liên và P. Hạnh viết bài đóng góp cho GĐTT. Xin cô lời bạn nghịch và khen ngợi em gái. Rất vui khi đón thêm em gái của chị. Chúc mừng tình chúng ta đẹp đẽ và em vẫn siêng viết cho trang báo của chúng ta. Đừng vậy chứ của em trái lại với N.N.T, Liên và P.Hạnh, nhỏ như con kiến chỗ của em thì to bằng con gà mái đầu. Tất lắm xin có vài ý kiến với em gái em nên viết theo thế tài là một tuyện hơn là thế một là thơ cho một người. Lắt viết ky các bạn đã xô đẩy quá nhiều trên trang báo của chúng ta. Bây giờ thì chúng ta nên thay đổi cho linh động hơn. Vì thơ em gái cũng nên chứ ? thêm vẻ vận luật nhé. Thương.

Một Quyển sách đang được mọi giới đặc biệt chú ý.
Một bằng chứng không thể chối cãi về sự xâm lăng của CSBV.

Hồi ký ĐƯỜNG ĐI KHÔNG ĐẾN

của XUÂN VŨ

— Trường Sơn hiểm trở bạnh tật, bom đạn, đói khát
— Linh dưỡng miền HCM mang 50kilô sống đạn với 1 lon muối trong lưng
— Sốt rét rừng và sốt ác tính, kiết lỵ, thương hàn
— Nhưng vẫn yêu nhau là lướt.

Hãy tìm đọc «ĐƯỜNG ĐI KHÔNG ĐẾN»

Giải thưởng Văn Học Nghệ Thuật 73-74

THỂ THAO

Trẻ-trung-hóa Túc-cầu V.N.

● của Nguyễn-Công-Phu

Uỷ ban cầu nhân Xử lý TCTC có một người anh ngữ nhân, sanh vào tháng năm 1913.

Hai anh em cùng do một nguồn gốc nhưng cũng có một vài điểm dị đồng. Nhà người gồm 2 nội và 3 ngoại trong khi chính người gồm 6 nội và 3 ngoại.

Trong số 3 ngoại, có 1 cựu ủy-viên là đại diện HQ khi hội nào mới góp mặt với hàng cầu ở hạng nhì. Chính ông nầy cầm lá thư cầu thủ của Trung Tá Đăng (hiện nay là Phó Đề Đốc HQ) chạy khắp Saigon mà kiếm không ra. Rốt lại nhờ Đông Lý của Tổng Cuộc Tức cầu mách nước tôi thấy ông ba rợ. Vì vậy, Khi HQ lên hàng nhất, liên hoan đãi món thật quay nơi không mua mới thăng cha ba rợ là phải.

Bác sĩ Hoa tiến Sở lác còn là chuẩn bác sĩ không nên danh ở trên Vận trong khi ấy thì giới thể thao sản xuất được Bác sĩ Hai Bùi hậu vệ của Thủ đầu mục giới vô thuật cả Bác sĩ Louis và mặt lác vì gì mà «lói quên danh tánh (xin lỗi) do nhóm Vô bê Oni và Bác sĩ Tài đào tạo.

Bên y được có được một Hà hồng Lạc khá bỏ trai làm sáng chói sân banh nhưng tài năng thì không sáng chói lắm.

Dân sau hỗ phụ sanh hỗ trở. Bác sĩ Hoa tiến Sở có gốc thì tức cầu VN sương lai có cơ biến chuyển. Nhắc tới thân sinh của Bác sĩ mà xưa kia (EmilQuang bà tôi thường kên anh tư ở chỗ đông người, mà lại yêu dương tư ở nơi vắng vẻ)mà không thể quên nhắc lại một chuyện khó tin tưởng nhưng là sự thật.

Anh Tư thủ vai trung vệ của Thủ vấn một và hội tuyển Saigon của người VN.

Mười lần phạt trực tiếp ở gần khuôn thành, anh Tư đàm xôi mới banh đi cao trên nay lót vào góc thành hết tầm trái. Xôi nhe nhăn không cần phải ép phép ép phét gì rào. Anh chay chậm từ chỗ anh đứng tới : tái banh theo thế lăng ba chỉ bộ lăm ba tay dịch thủ khó không biết anh sút hay đá bằng chưa rác. Khi anh kê chưa đưa mắt giây rồi. Cần gì tiếu nào. cần gì phải dang cổ lấy tổng quả sáng đồng Đa vaut bằng đêm khác hẳn với đã bằng chim.

Tức nếu anh tư như Théo của HQ. Ấy thế mà anh tư cần đã dàng một trong to lớn hou ông bầu Mãn một bây mốt nước. Trung phong vẫn có tên cùng đề nhớ. Thiết cước đại vương Lý hoà Đường của Trung Hoa. Lúc bấy giờ, người ta vẫn địch thủ nầy như Nghệ Công Quỳnh và Cả Trung Hoa.

(CÒN NỮA)

Phơ

Cáo thị dời ngày mở thầu

1.— Cuộc mở thầu chuyên chở nhiên liệu bằng xe bồn tại Quân khu II, chiếu ĐKS số 2C/4MD/MU ngày 8-12-73 trị giá 40.000.000đ00 tạm dự định mở vào ngày 3-1-74 tại số 2 Mãi Dịch, Trại Ngô Quyền, đường Gia Long Qui Nhơn, nay được dời lại đến ngày 20-2-1974 hồi 09 giờ.

2.— Nơi tham khảo điều lệ sách :

— Trong những ngày giờ làm việc tại Sở 2 Cục Dịch trại Ngô Quyền đường Gia Long Qui Nhơn hoặc Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước-4). 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.

Gia Định, ngày 2-2-1974
Cục Mãi Dịch

037

Cáo thị đấu thầu và tu chỉnh điều kiện sách

Tiếp theo Cáo Thị đề ngày 02 tháng 1 năm 1974, Cơ Quan Tiếp Vận Trung-Ương trân trọng thông báo:

Cuộc đấu thầu cung cấp mũ nồi xanh, mũ nồi xám, áo nhà và mũ cát kết theo Điều Kiện Sách số 66/B-29/13 trị giá ước lượng 28.851.000đ tước dự định mở ngày 14-1-74 nay được dời lại ngày 26-2-74, hồi 9 giờ (xem Tu Chỉnh ĐKS số 1 duyệt ngày 28-1-74 dưới số 011/DY/PT3/TIVP/BT).

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
Nha Mãi Hóa, Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương 140, Hàng Thập Tự Saigon.

SAIGON, ngày 01 tháng 02 năm 1974
Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương

Cáo thị đấu thầu

1. Ngày giờ và nơi thầu :
Ngày 22-02-1974 hồi 09.00 giờ tại :
Trung Tâm Ấn Loát và Ấn Phẩm Bộ Tổng Tham Mưu, Trại Trần Hưng Đạo Tân Sơn Nhất.

2. Mục tiêu việc thầu :
V/v khai thác giấy vụn thuộc Tư Quý Binh Đoàn, niên khóa 1974 cho Trung Tâm Ấn Loát và Ấn Phẩm thuộc ĐLS số 204/TTM/TQT/HC ngày 1-10-1973.

3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Trung Tâm Ấn Loát và Ấn Phẩm Bộ Tổng Tham Mưu, Trại Trần Hưng Đạo Tân Sơn Nhất.

Trung Tâm Ấn Loát và Ấn Phẩm/Bộ TTM

Cáo thị đấu thầu công khai (Khẩn Hạn)

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 15-02-1974 hồi 09.00 giờ, tại :
— Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định)

2. Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp thực phẩm tươi năm 1974 (trong thời gian 3 tháng) cho Trại An Dưỡng Quân Đội Quân Khu 3 thuộc ĐLS số 34/MD/MU/4 ngày 30-1-74, gồm 2 lô trị giá ước lượng 6.705.000đ.

3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 4) số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.

GIADINH, ngày 31-01-1974
Cục Mãi Dịch

032

Khóa ĐIỆN-LẠNH
(Bảo đảm 2 tháng THỰC HÀNH Thành Thợ)
KHÓA 24 KHAI GIẢNG ngày 16-2-74
— Học mắc điện, điện, sửa máy hộ hàn gió đá, máy gạt và biến trị tất cả Tủ Lạnh, Máy Lạnh và Kem. SANYO.NATIONAL.HITACHI FEDDERS, TOSHIBA v.v...
— Mỗi học viên lãng tập đủ loại máy ngoài Thị trường không gần trình độ học lực và tuổi tác.
— Cơ sở trang bị đầy đủ những đụng cụ Thực tập và trên 30 loại máy.
— Do chính kỹ sư HẢI đã 10 năm nghề trực tiếp hướng dẫn cũng một cán sự và một nhân thợ lành đảm tiếng.
— Mãn khóa có chứng chỉ hành nghề do Bộ QGGD xác nhận, tại Trường Chuyên Nghiệp ĐIỆN-LẠNH NHƯ TUYẾT 1563 cuối đường Trần quốc Toản CHOLON (cạnh rạp hát Quốc Thái).

Mỗi khơi hay đau lưu, ai bị bịnh TKI, Di tiêu ra máu, mãi bền kinh niên, nên dùng thuốc :

TRÍ LẬU Quảng An Hòa
TRI các chứng : nội Tiểu, ngoại Tiểu, ái dầu máu tươi ra sắc đường, hậu môn sưng, nhỏ mọc, ngứa ngáy đi đong khó khăn, đại tiện đau rất dùng thuốc này để lọc huyết, làm lành mỗi đại trường, tiểu trường đỏ.

N.S. 1252
TPH Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê ví Duyệt Saigon

CÁC CHỨNG BỊNH : Tê thấp, đau xương, nhức gân tê bại hoài gân đi đứng khó khăn, ngoài da tê lạnh, tê đầu ngón chân, đau nửa thân mình, đau lưng nhức mỏi. Giả bà đem đau mình khó ngủ các chứng phong thấp nên dùng :

HOÀN KIỆN ĐƠN
La Vạn Linh
2 Loại hoàn mật và ngâm rượu. Có đã bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành 537 Đông Khánh Cholon. 60 067 6-8-12 KN

Các chứng bịnh về tim
Đau tim, lơn tim, hồi hộp, tim đập mạnh xây xẩm chóng vánh mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an, dùng :

Thuốc bổ tim
Tâm Chi Bửu
La Vạn Linh
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
KN.10 số 610 ngày 18-1-65 — 537 Đông Khánh. Cholon.

XÔ : THUỐC XỔ NHÂM MAI... Xổ dam đọc, phân đông chặt, lâu kiu và trị bón, sau khi xổ rất khoẻ khoắn. Các tiệm thuốc bắc đều có bán. Nhà số 698/1 Vô đi Ngay P.N. K.N. BYT số 535 ngày 20-11-63

Sạch Huyết trắng
Rớu ám hộ. Cơn mình bằng thuốc LISTICA thời trung. Hết mùi hôi. Hết ngứa. Không dau mót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

THUỐC DÁN NHẬT BẢN
SALPAS
(Hiệu Lực Đã)
Trị đau nhức, Phong thấp, Đau Lưng. Nhức mỏi gân cốt.
Có bán tại các nhà thuốcTây

THUỐC TÂY TRẮNG RĂNG GIÀ
DENTOBEL
Răng trắng sạch như mới (BETA)
Vớt bám tan hết — Không hại răng
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Sirop BANNOX
Trị BAN NÓNG
— Đau nhức — Sổ Mũi
— Khóc đêm — Lam kinh
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Biếng ăn, mất ngủ
Uống Sirop
REACTIN (BETA)
— Ăn ngon, mau đói
— Lên cân nhanh chóng
— Dễ ngủ yên (69M/QCDP)
— Trị phong ngứa.
Bán tại nhà thuốc Tây

Trừ sạch Gầu !
Dùng thuốc BELLA
Mới phát minh (BETA)
Kết quả mỹ mãn
Có bán tại các nhà thuốc Tây

BEL ! BEL! BEL !
— Phòn Trắng BEL đã đung.
— Da trắng đẹp tự nhiên, không mốc. Trừ mụn. Chống nắng.
— Thuốc nhỏ mắt xanh BEL. Mắt xanh ướt, long lanh hấp dẫn.
— ACNOBEL trị mụn đỏ, mụn trứng cá, da mặt nhờn.
— Thuốc mọc tóc MERCURY. Bán tại các nhà thuốc Tây.

Sang độc
Mới phát hay kinh niên dùng «SƯU ĐỘC» Bà Ứng Hoàn ÔNG TIÊN.
Trên 30 năm danh tiếng. Có bán tại các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 3-5-56.

PHONG NGỨA
Ghê chốc lở lói, gãi tới đâu, ăn tan tới đó, không phải thoa phết sơ sài ngoài da mà hết, uống :
Giải phong sát độc hoàn ÔNG TIÊN
Trên 30 năm danh tiếng hết các tiệm thuốc Bắc có bán lẻ Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phú Lâm Cholon — NBYT số 1-2-4113.

Cáo thị đấu thầu

MỤC ĐÍCH !
Cung cấp 17.000 đội giầy vải cao cổ theo điều kiện sách số 6720-29014.
TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 17.000.000đ00.
ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY, GIỜ MỞ THẦU : 9 g. ngày 01 tháng 03 năm 1974 tại Cơ-Quan Tiếp-Vận Trung-Ương, 140, Hàng-Thập-Tự Saigon.
NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Nha Mãi-Hóa, Cơ-Quan Tiếp-Vận Trung-Ương, 140, Hàng-Thập-Tự Saigon.
Saigon, ngày 30 tháng 01 năm 1974
Cơ-Quan Tiếp-Vận Trung-Ương

Cáo thị đấu thầu

MỤC ĐÍCH :
Cung cấp 28.000 chiếc chiếu Nylon theo điều kiện sách số 6718.29014.
TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 11.200.000đ00.
ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY, GIỜ MỞ THẦU : 9 giờ, ngày 26-02-1974 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương, 140, Hàng Thập Tự Saigon.
NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Nha Mãi Hóa, Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.
SAIGON, ngày 30 tháng 01 năm 1974
Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương

Cáo thị đấu thầu công khai (Khẩn Hạn (Lần 2)

1) Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 15-02-74 hồi 09 giờ tại :
— Số 5 Mãi Dịch, số 18 đường Trần Hưng Đạo Nha-Trang.

2) Mục tiêu việc thầu :
— Cung cấp thực phẩm tươi năm khóa 1974 cho Quân Lao Nha Trang thuộc ĐLS số 02-74-SSMD-DLS ngày 19-9-73 trị giá ước lượng 10.000.000đ00.

3) Nơi tham khảo điều lệ sách :
— Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 4) số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận — Gia Định
— Số 5 Mãi Dịch số 18 đường Trần Hưng Đạo Nha-Trang.

GIA ĐỊNH, ngày 30-01-1974
CỤC MÃI DỊCH

030

Cáo thị đấu thầu (Lần 2)

1— Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 15-2-1974 hồi 09 giờ tại Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.

2— Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp thực phẩm và rối đồ (lô 1, 6, 8) cho VBL/Ngô Quyền năm 1974 thuộc ĐLS số 19/MD/MU/1 ngày 7-11-73, trị giá ước lượng 3 lô là 21.223.000đ00.

3— Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc Cục Mãi Dịch (Phòng MU-1) số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.

GIADINH, ngày 30-01-1974
CỤC MÃI DỊCH

031

Đó Đây

Lộn xộn tại trường Gia Long

SAIGON (7-2): Nhóm xe của bà Hiệu Trưởng mà trọng đã là trường hợp một vụ trộm (hay chỉ vì lần xe?) đã xảy ra vào sáng ngày 5-2 ngay trước sân trường nữ Gia Long khiến đông đảo học sinh xôn động. Được biết, nửa tháng trước, bà Hiệu Trưởng bị mất chiếc xe đạp mini trong khi đang tại sân trường vào giờ học, bất ngờ, vào sáng nói trên, bà bắt gặp 1 nữ sinh của trường, tên Lê Thị Thúy Vân, 16 tuổi học lớp 9, xử dụng chiếc xe đạp bị mất của bà. Nội vụ hiện đang trong điều tra của nhà chức trách.

Rắc rối tại trường QGÂN còn dài

SAIGON (7-2): Sau vụ sinh viên ban ca kịch trường QGÂN bị 1 đám sinh viên ban thoại kịch cùng trường đánh dằn hội chợ ngày tại Công trường vào chiều 5-2, hiện tình thế các sinh viên ban ca kịch đã không dám tới trường nữa. Cố nhiều sinh viên ca kịch không hay vụ lưu huyết nói trên nên cứ đến lớp và bị suýt bị «lam thịt». Cuộc Tao Đàn vừa bắt giữ 1 trong những hung thủ đã đã thương sinh viên Trường (tên hóm quá) và giữ thêm vài sinh viên ban thoại kịch vì trong đao nhóm. Giữa là nghệ sĩ với nhau, anh em nên «ngồi lại với nhau» để giải quyết những xích mích bằng tình yêu nghệ thuật hơn.

Cướp Tiệm Vàng

GIAĐỊNH (7-2). Tiệm vàng ĐạiThành, số 143 Ấp Trung Chánh—Trung Mỹ Tây Hóc Môn đã bị 4 tên cướp võ trang súng ngắn vụ hiếp đáp hết tố không vết 2 ngí chuyền vàng vào hồi 5 giờ chiều 4-2. Cuộc ăn hàng này được mọi tả là không gặp trực trặc. Nhà chức trách Hóc Môn đang truy tìm 4 hung thủ này.

Lại lục đục xe lam—xe bus

GIAĐỊNH (7-2)— Có khoảng 15 chiếc xe lam thuộc lộ trình Bà Quẹo—Chợlớn, hồi 9 giờ sáng 4-2 đã ăn ngữ tiên hương lộ 15 không cho chạy xe bus lộ trình Phú Thọ — Saigon chuyến hành. Lưu thông tắt nghẽn hàng giờ. Sau đó nhà chức trách mới can thiệp được.

Anh em cột chèo "xin ti huyết. nhau

SAIGON (7-2):Chỉ vì một tích mích nhỏ trong gia đình,anh Nguyễn văn Nghĩa 17 tuổi, ngụ tiêm 300-33 Đề thành Nhân KH đã bị đám lân nó phát sát quy vào hồi 8 giờ tối 5-2. Thủ phạm nghe đâu là 1 thanh niên thước vạm vạm cột chèo với anh Nghĩa. Cảnh sát đang khẩn tầm truy khám kẻ đâm lén này.

A Tiếp theo trang 1

là một việc làm sai thủ tục, vì mới đầu, việc trao đổi danh sách được dự trù đưa trước 15 ngày, nhưng chính phe bên kia không đồng ý và đòi đưa đến đầu trao trả đến đó, và hãy giờ họ lại đòi người lại với chinhnguyên tắc do họ đưa ra.

2) Về địa điểm theo sự đồng ý của 2 bên, phe bên kia nói sẽ trao trả cho ta trong vòng 15 đến tại 4 địa điểm : Đức Nghĩệp, Quảng Nam, Quảng Ngãi và Quảng Tín nhưng chiều 6-2 họ lại nói trở lại là không thể trả cho ta ở Quảng Tín và không đưa ra một lý do đích xác nào cả.

3) Việc thăm sát : sáng 7-2 theo sự liệu từ trước thì 3 địa điểm sẽ được thăm sát nhưng họ từ chối không đi Quảng Tín và chỉ đi Đức Nghiệp và Quảng Nam. Tuy nhiên PNV hy vọng đây chỉ là những trực trặc nhỏ và phái đoàn VNCH trong ban LHQS 2 bên sẽ cố gắng để lướt qua những trở ngại này,ngõ hầu việc trao trả sẽ nhẩu được thực hiện tốt đẹp như dự định.

Tuy nhiên, như vậy, cũng chưng tỏ phe bên kia đã lo lắng thiếu thiện chí khi đưa ra những trở ngại vào phút chót mà trước đó họ đã đồng ý.

PNV cho biết thêm ngày 8-2, ngày đầu của cuộc trao trả, ta sẽ trả cho phe bên kia 300 người tại Lộc Ninh và chưa nhận về một người nào.

Cộng quân vi phạm thêm 73 lần

Trong khi đó, tin tức quân sự cho biết trong 24 giờ qua, Cộngquân đã vi phạm trên 73 lần.

Tại BÌNH THUẬN : Trong khoảng từ 10g30 đến 17g ngày 6-2 qua. Cộng quân phóa kích 50 quả đạn súng cối và bắn khuấy rối vào 1 vị trí ĐPQ tại ấp Bắc thành lý Phan Thiết.

Lực lượng ta phản ứng và đã hạ 27 Cộng quân cùng tịch thu 1 số đạn dược và súng, Phía ta vô sự.

Tại BÌNH DƯƠNG : Cộng quân ngày6-2.tiến công các thànhphần ĐPQ trong các vùng Bến Nam quận lyĐến Cát và lBến ĐB tỉnh ly Phú Cường. Cộng quân đã bị đẩy lui. Kết quả có 11 Cộng quân bị hạ và 2 vũ khí bị tịch thu. Phía ta vô sự.

Tại Định Tường: Lúc 11g10 ngày 6-2, Cộng quân tấc công 1 thanh phần BĐ trong vùng Bến Nam quận lyCaiLậy.Cộng quân đã bị đẩy lui và đã lại 15 xác chết cùng 8 vũ khí. Phía ta vô sự.

Lúc 11g00, Cộng quân bắn súng cối nhắm vào 1 xe Lam 3 bánh trong vùng Bến Bắc quận ly Cai Lậy và lúc 14g 15, Cộng quân phóa kích 4 quả đạn súng cối 61 ly vào 1 khu dân cư tại Bến TB quận ly Sầm Giang gây cho 1 thường dân bị thiệt mạng và 3 người khác bị thương.

Tại Lâm Đồng: Lúc 12g15 ngày 6-2, Cộng quân phóa kích 10 quả đạn súng cối 82 ; vào khu định cư Bình Long tại 12ca ĐB tỉnh ly Bảo Lộc. Cuộc phóa kích gây cho 6 thường dân bị thương.

H Tiếp theo trang 1

— Sau khi bắn tiêu ICBM đầu tiên hoạt động, có thể phải suất thêm 3 năm nữa để Trung Cộng thí nghiệm và xây dựng phóng trước khi Trung Cộng có thể bắn 10 đến 25 hỏa tiễn nguyên tử, có khả năng tấn công vào bất cứ nơi nào trên đất Mỹ.

NORMAN, OKHLAHOMA, 5-2 (AP) — Ngày nay ít triển khai giới hôm thứ bảy đã tự vinh vềNorman đã chọn người lãnh giải thưởng Nemtadt quốc tế về văn chương Những người được lãnh giải thưởng đây là thi sĩ Y Giuseppe Ungaretti (1970) và tiểu thuyết gia người Columbian. Gabriel Garcia Marquez (1972).

SAIGON 6-2— Tổ chức Liên Phái Nhân Chứng Cộng Mỹ Châu La Tinh sẽ thành lập một cơ quanthông tinQuốtế(Pressinternational)Agency nhằm mục đích chống lại những tuyên truyền của bên chỉ Cộng sản hoặc thân Cộng, đối với các Chính quyền Quốc Gia yêu nước, cũng như đối với các lãnh tụ chống Cộng.

I Tiếp theo trang 1

1974 đối với những người đã hoạt động tăng năm 73 được đổi lại từ 1-3 đến 31-3-74.

Đức cấp 5 học bổng cho sinh viên VN

SAIGON (7-2): Tây Đức sẽ cấp 5 học bổng cho Sinh Viên VN vào niên khó 74-75. Thời hạn học là 1 năm nhưng có thể được kéo dài.

Tất cả sinh viên các đại học VN trừ Dược và Hóa Học, tuổi từ 18 đến 32, có ít nhất là 1 chứng chỉ và có khả năng phiên nào về Đức Ngữ đều có thể nộp hồ sơ. Các học bổng nói trên bao gồm cả mọi phí khoản cho sinh viên trong suốt khóa học. Mọi chi tiết khác xin liên lạc với tòa đại sứ Tây Đức tại Saigon.

E Tiếp theo trang 1

đặt ra các nguyên tắc để tránh đưa thế giới vào tình trạng đã nát.

Mặt khác theo AFP Ngoại trưởng Mỹ Kissinger khi nói về việc bị các nước Ả Rập bắt bí Mỹ bằng dầu lửa để buộc bỏ chính phủ Mỹ không tạo ra một áp lực đối với các nước sản xuất dầu lửa khi triệu tập hội nghị các nước tiêu thụ dầu lửa tại Hoa thịnh Đốn vào tuần tới đây. Tuy vậy ông Kissinger đã lên tiếng cảnh cáo gắt gao các nước Ả Rập sản xuất dầu có ý muốn tiếp tục duy trì phong tỏa dầu lửa đối với Mỹ. Ông Kissinger đã đọc diễn văn như trên trong một bữa tiệc hàng năm của các đại học Harvard, Yale và Princetion.

Người ta cho được biết Pháp cũng đã bằng lòng dự hội nghị nói trên sau mấy tuần lễ chống đối Pháp sẽ cử người trưởng Michel Jobert tới Hoa thỉ Đốn dự hội nghị này.

Đọc trang 3 :

Tình Người Miền Biên

● của SƠN NAM

J Tiếp theo trang 1

bàu thư bổ chính phủ Nhật Bản phải gửi một phi cơ tới Tân Gia Ba để chở 4 tên khủng bố đến nơi nào mà một tối hậu thư hạn chính phủ nhật phải chấp thuận 1 giờ sau

D Tiếp theo trang 1

VNCH, các vị chủ tịch Thương Hội viện, Tối Cao Pháp viện, Thủ Tướng chính phủ, Tổng Trưởng Ngoại giao và Đặc trưởng TTMT-QL VNCH, trong cộngquốc tranh dân dự luận quốc tế hành vi xâm lăng bạo nguyệc của TC vi phạm trắng trợn chủ quyền VN CH: thích cấu Hội đồng Bảo An LHQ. Toà án quốc tế Le Haye. các quốc gia trên thế giới tích cực thúc đẩy bước Trung Cộng hoàn trả VNCH những đất đai đã chiếm đoạt Nhân dân Châu Đông nguyên cết cảnh cùng Chánh phủ và QL-VNCHtrong cộngquốc tranh dân bảo vệ chủ quyền quốc gia và toàn vẹn lãnh thổ.

Gửi công điện đến Tiến sĩ Dhillon, Chủ tịch tổ chức Liên hiệp Nghị sĩ Quốc Tế và đồng thời cho Văn phòng Liên Hiệp Nghị sĩ Quốc Tế tại Genève để yêu cầu thông báo cho toàn thể các nước hội viên của Tổ chức cũng như dư luận các nước biết về hành động xâm lăng của Cộng Hòa Nhân Dân Trung Hoa.

Gửi thông điện đến các Chủ Hội Quốc gia của 73 nước hội viênLiên Hiệp Nghị sĩ Quốc tế để yêu cầu:

— Áp dụng Nghị quyết của Đại Hội Đồng thông qua trong kỳ họp mùa thu 1973 tại Genève

— Minh định lãnh thổ của các quốc gia bài khai xâm phạm.

— Đặc lập chủ quyền và toàn vẹn lãnh thổ các các quốc gia phải được triệt để tôn trọng.

— Khuyến cáo triệt để cấm chỉ dùng bạo lực trong mọi tranh chấp và dùng hòa bình hòa bình trong việc thương thuyết để giải quyết mọi bất đồng.

— Dùng uy tín của Chi Hội để vận động tại nghị trường và bên cạnh Chánh Phủ nhằm bảo đảng dư luận, và áp lực Cộng Hòa Nhân Dân Trung Hoa chấm dứt mọi hành động xâm chiếm và giao hoàn lại quần đảo Paracels thuộc chủ quyền và lãnh thổ VNCH.

Sinh viên đoàn Luật Khoa vô cùng phẫn nổ trước hành động xâm lăng của đế quốc TC, nguyện một lòng cùng với bàng triêu nguồn Sinh viên học sinh toàn quốc:

— Đòi hỏi tập đoàn lãnh đạo Bắc Kinh ngưng ngay hành động ăn cướp hèn hạ mau sự đi ngược với mọi tiếng lẽ thường của nhân loại.

— Tố cáo và lên án trước dư luận các dân tộc yêu chuộngcộng tự và bảo hành mọi đồ xâm lăng VN của Tàu Cộng.

— Kêu gọi toàn dân VN ý thức hiểm họa giặc Tàu xâm lăng để sáng tạo đi sát nhân chống ta và đoàn kết phân ứng mạnh liệt chống xâm lăng noi gương các tiền nhân anh hùng.

— Nguyện sát cánh với các chiến sĩ VNCH chiến đấu bảo vệ sự toàn vẹn lãnh thổ.

— Ghi công và tưởng niệm các chiến sĩ đã hy sinh trên biên cả vì chính nghĩa quốc gia dân tộc.

K Tiếp theo trang 1

từ Tham Ngọn tới Tình Mae Hong Son của Thái. Các đồn này có nhiệm vụ yểm trợ cho đoàn vận tải đạo và đoàn thuế đoàn vận tải lậu phụ tá của Tướng Li la Moh Heng, một người Miên chạy bùy lưu vong quân cách mạng Sham VONG CÁC 6-2 (UPI)—Thủ Trưởng Ngoại Giao HK đặc trách Viễn Đông và Thái Bình Dương sự vụ Robert Ingersoll hôm thứ tư, đã hội đàm với các viênchức cao cấp trong chính phủ Thái và đã rời Vọng Các đi Van Tượng tiếp tục chuyến công du tìm hiểu tình hình tại chỗ. Ông Ingersoll đã đến Thái Lan hôm thứ bai, Ông đã hội đàm với Thủ tướng Sanya Thammasak và ngoại trưởng Isarangkul. Ông cũng đã được các viên chức tòa ĐS Hoa kỳ thuyết trình về tình hình Đông Nam Á và theo lời một phát ngôn viên Hoa kỳ, ông đã không có lời tuyên bố với báo chí.

Thứ trưởng Ingersoll đã đến Van Tượng hôm thứ tư để thăm viếng

O Tiếp theo trang 1

man 23ca phía đông bắc. hôm Chủ Nhật và thứ Hai đã nổi loạn bằng cách đốt bành trên các quân xa và chém xa, bề khẩu hiệu chống đói giá sinh hoạt lên quá cao và tố cáo các sĩ quan cao cấp đã tham nhũng.

Lữ Đoàn 40 thiết giáp đã cầm đầu cuộc chống đối trên và Lữ Đoàn 60 đã theo sau đó. Lữ đoàn 40 được coi là đơn vị thiết giáp tinh nhuệ nhất của Jordanie.

Quốc VươngHuysein của Jordanie đang có mặt tại Luân Đôn đã phái định hoàn chuyển đi Hoa kỳ để tóc tốc trở về ổn định tình hình.

Cảnđảo khách tại thủ đô Amman cho biết thông tin viên báo chí ngoại quốc tại Amman đã bị cấm loan tin tức liên quan tới vụ nổi loạn này.

Người tin ngoại giao cho biết quốc vương Husein tắt ngốc nhiêutrước vụ nổi loạn. Đây là lần thứ nhất Jordanie đã gặp sự bất mãn của những người lính trước nay vẫn được coi là ủng hộ chế độ một cách mạnh mẽ.

Tin giữ chốt cho biết quốc vương Husein đã phái kỹ một nghị định tăng lương cho tất cả quân nhân để giúp chống lại tình trạng giá cả đang leo thang trầm trọng.

F Tiếp theo trang 1

Các tay vợt ở tỉnh có thể liên lạc với Ty Thanh Niên liên hệ để lấy danh sách tham dự gửi về ông Tổng Thư ký Tổng Cuộc, số 29 Nguyễn Bỉnh Khiêm Saigon. Đầu thủ cácHội tại Saigon phải đo các hội lập danh sách gửi thẳng về địa chỉ nói trên. Hạn chót là 18 giờ ngày 26-2.

G Tiếp theo trang 1

đồng và phần vật dể ủy lạc binh sĩ thuộc Sư đoàn.

PLEIKU 6-2.— Vạn lý chiến bào chống chiến xa địch ngoài vòng đai tỉnh ly Pleiku sẽ dài trên 50cs.

Theo quyết nghị của Ủy ban Vạn lý chiến bào tỉnh Pleiku nhóm họp vào cuối tuần qua, thì chiến bào chống chiến xa địch được đào sâu 2 thước 50, ngang 3 thước năm mươi. Ngoài số binh sĩ, cán bộ và Cảnh sát quốc gia, đồng bào từ 17 đến 45 tuổi thuộc sở phát triển hội trong hội phố và 49 xã thuộc quận Lê Trung xã đóng góp đồng đều thực hiện đào chiến bào chống chiến xa địch.

BẠC LIÊU 6-2.— Để ngăn chặn nước mặn và bảo vệ cho 1500 mẫu ruộng lúa, hoa mầu của đồng bào hai Ấp ông Thôn và Watpich, thuộc Xã Vĩnh Phước quận Vĩnh Châu (BạcLiêu)đại đức ThạchSaweh,Tổng thư ký Giáo hội Phật giáo Khêmarasiricy Tỉnh Bạc Liêu đã vận động và hướng dẫn đồng bào hai ấp này đắp một con đê ngăn nước mặn. Đê này dài 2,500m, ngang 4m, cao 3m 50, sẽ hoàn tất vào ngày 30-1-74.

L Tiếp theo trang 1

Tổng Thư ký Tổng Cuộc, số 29 Nguyễn Bỉnh Khiêm Saigon. Đầu thủ cácHội tại Saigon phải đo các hội lập danh sách gửi thẳng về địa chỉ nói trên. Hạn chót là 18 giờ ngày 26-2.

B Tiếp theo trang 1

Ngay khi kế hoạch bất đầu thực hiện, Bộ Canh Nông sẽ lựa chọn một trong 16 tỉnh miền Tây làm thí điểm, và song song với việc thi hành kế hoạch Phát triển kinh tế nông thôn mới này, những biện pháp khẩt khe để trừng trị thanh niên cùng được đề ra ngay hầu chặn đứng việc lạm dụng cơ hội để vơ vét dầu, mỡ, nước và việc ngã trâu bò giống lâm thịt như đã có xảy ra thời đệ nhất Cộng Hòa, nhất là trước đó sẽ có giáo dục để người thụ hưởng biết bảo vệ quyền lợi của mình. Và như vậy, chỉ 2 năm sau sẽ có phép lạ kinh tế khiến mọi người đều được no đầm.

Cáo thị đấu thầu công khai (lần thứ 2)

NGÂN SÁCH TỰ TRỊ

NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :

Ngày 23-02-1974 hồi 09 giờ 00 tại Phòng Hợp Ngân Hàng Phát Triển Kỹ Nghệ Việt Nam, 40 Đại lộ Nguyễn Huệ (lầu I) Saigon I.

MỤC ĐÍCH CUỘC ĐẤU THẦU : Công tác xây cất trụ sở Chi Nhánh Ngân Hàng Phát Triển Kỹ Nghệ Việt Nam tại số 38 đường Lê Lợi Đà Nẵng.

TRỊ GIÁ CÔNG TÁC : 15.470.000đ (theo bảng kê giá 1971 của Tổng Nha Kiến Thiết).

KỲ QUỸ TẠM : 257.000đ00.

KỲ QUỸ THIẾT THỰ : 1-30 trên trị giá tổng khoản thuận thầu.

THỜI GIAN HOÀN TẤT CÔNG TÁC : 09 tháng.

NƠI NẠP ĐƠN VÀ HỒ SƠ DỰ THẦU :

Nhà thầu muốn tham dự cuộc đấu thầu phải gửi đơn và hồ sơ dự thầu đến NHPTKNVN: 40 Nguyễn Huệ Saigon trước ngày giờ mở thầu

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : — Sở Tổng Vụ (Phòng Vật Liệu Ngân Hàng Phát Triển Kỹ Nghệ VN 40 Đại lộ Nguyễn Huệ (Lầu I) Saigon I.

— Văn phòng Đại diện NHPTKNVN, 15 đường Thái Phiên—Đà Nẵng, trong những ngày giờ làm việc.

SAIGON, ngày 1 tháng 2 năm 1974

NGÂN HÀNG PHÁT TRIỂN KỸ NGHỆ VN

Bố cáo Thất tung

Con tên B2 NGUYỄN VĂN CẦN sg 66-115.521 thuộc Tiểu đoàn 3/9 Sư đoàn 5 BB đã mất tích ngày 5-11-67 trong lúc giao tranh với VC tại Phước Long.

Nay tôi đăng Bố cáo này để xin lên án thất tung.

Cha NGUYỄN-VĂN-GIÁ
141-36 Đường kiều Quốc Phu nhân Saigon 8

Nhà Bán

Hỏi 470, Lý-Thường-Kiệt

Saigon 10. Buổi chiều

Việt-Nam Cộng-Hòa
Đô-Thành Saigon
Sở Công-Chánh

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

I.— MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :
Lô I : Công tác chỉnh trang chung quanh chợ Rạch ông (Đấu thầu lần thứ 2)
Lô 2 : — Công tác đại tu bổ chiếc đò máy số 4 của Công trường bến đò Thủ Thiêm (Đấu thầu lần thứ 3)

II.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU :
— Đúng 10 giờ sáng ngày 19-2-74 tại Tòa Đô Chánh Saigon (Văn Phòng Ông Phụ Tá Kinh Tế Tài Chánh).

III.— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG CÔNG TÁC :
— Lô 1 : 8.699.845đ00
— Lô 2 : 4.000.000đ00

IV.— KỲ QUỸ TẠM :
— Lô 1 : 145.000 00
— Lô 2 : 70.000đ00

V.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
Trong ngày giờ làm việc tại Sở Công Chánh Đô Thành (phòng Kỹ Thuật).

VI.— THỜI GIAN NỘP ĐƠN DỰ THẦU :
— Đơn xin dự thầu phải gửi đến Sở Công Chánh Đô Thành trước 12 giờ ngày 16-2-1974 để được cấp giấy phép dự thầu.
— Hồ sơ kèm theo đơn thuận thầu phải nộp cho Hội Đồng Đấu Thầu trong vòng 15 phút sau khi phiên nhóm đấu thầu khai mạc.

TUN. Đô Trưởng Saigon
Tổng Thư Ký
ĐOÀN VĂN BÍCH

XIMANG PORTLAND HÀ-TIÊN

NHÀ MÁY XIMANG HATIEN

19 Võ-di-Nguy, Saigon, Đ.T 25.648-93.809-94.319

Cáo thị gọi thầu (lần II)

I.— MỤC ĐÍCH CÔNG TÁC :
Tu bổ toàn diện một máy kéo Caterpillar D.353 D cho Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên.

II.— TRỊ GIÁ CÔNG TÁC : Hai Triệu Năm Trăm Ngàn Đồng Bạc Chẵn (2.500.000đ00)

III.— TIỀN KỲ QUỸ :
a)— KỲ QUỸ TẠM : Bảy mươi Hai Ngàn năm trăm đồng Bạc chẵn (72.500đ00)
b) —KỲ QUỸ THIẾT THỰ: Năm phần trăm (5%) của trị giá khế ước.

IV — NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 15 tháng 2 năm 1974, hồi 10 giờ sáng, tại Văn Phòng Nhà Tiếp Liệu và Trang Bị Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên, 19 Võ Di Nguy (lầu 3) SAIGON.

V.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
Nhà Tiếp Liệu và Trang bị (Ban Khế Ước) Nhà máy Xi Măng Hà Tiên, 19 Võ Di Nguy (Lầu 3) Saigon trong những ngày giờ làm việc.

SAIGON, ngày 01 tháng 02 năm 1974
NHA TIẾP LIỆU VÀ TRANG BỊ

Chủ Nhiệm : NGUYỄN-HUY HÙNG
Quản Lý : ĐÀM-MINH KÍNH
Trị Sự : TRẦN-VĂN-LIỆU
● Thư từ, bài vở gửi cho Tòa Soạn xin đề :
Nhật Báo Tiền Tuyến—Hộp Thư số 4 Saigon
● Giao dịch quảng cáo xin liên lạc với Ty Trị Sự :
Số 140, Lê Lai — Saigon 2. ĐT : 96.034

Việt-Nam Cộng-Hòa
Bộ Y-Tế

Cáo thị đấu thầu công khai

— MỤC ĐÍCH CỦA CUỘC ĐẤU THẦU :
Cung cấp trợ huấn cụ, dụng cụ thính thị và ấn phẩm cho các khóa huấn luyện của Chương Trình Bảo Trợ Mẫu Nhi Bộ Y Tế.

— NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM ĐẤU THẦU :
Hồi 9 giờ 30 sáng ngày 22-2-1974 tại Văn Phòng Giám Đốc Nhân Viên và Tài Chánh Bộ Y Tế, số 59 đường Hồng thập Tự Saigon

— TRỊ GIÁ PHÔNG ĐỊNH VÀ KỲ QUỸ TẠM :
Theo điều kiện sách phê chuẩn số 388-YT ngày 19-1-74 như sau :
— Trị giá phông định là: 4.500.000đ00
— Tiền kỹ quỹ tạm 112.500đ
— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
— Sở Bảo Trợ Mẫu Nhi. số 699 Trần Hưng Đạo Saigon 5.
— Bộ Y Tế (Phòng Tiếp Liệu và Định Vụ) số 59 Hồng Thập Tự Saigon 2 (trong những ngày giờ làm việc).
— NƠI NỘP ĐƠN DỰ THẦU :
— Bộ Y Tế (Phòng Tiếp Liệu và Định Vụ) 30 phút trước, giờ đấu thầu hoặc cộp ngay cho Hội Đồng Đấu Thầu hồi 09 giờ 15 sáng ngày đấu thầu.

Saigon, ngày 02 tháng 02 năm 1974
Giám Đốc Nhân Viên và Tài Chánh
LÝ VĂN DANH

Việt-Nam Cộng-Hòa
Đô-Thành Saigon
Sở Ngân-Sách và Kế-Toán
Phòng Mãi-Dịch

Cáo Thị đấu Thầu

(Công khai lần thứ ba)

CƠ QUAN MỞ THẦU: Tòa Đô Chánh Saigon.

MỤC ĐÍCH: Cho tư nhân lãnh công tác bốt và chở tác (Lô 2 và Lô 7) trong năm 1974.

NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU :
Ngày thứ năm 14 tháng 2 năm 1974 hồi 9 giờ 30 tại Văn Phòng Ông Phụ Tá Kinh Tế Tài Chánh số 86, đường Lê Thánh Tôn Saigon.

GIÁ CẢN BẢN

Số lô và giá cản bản ấn định nơi Điều Kiện Sách	Địa Điểm	Kỹ Quỹ Tạm
Lô 2.— 1.656.000đ00	5 «Bò» : Lê-Lai Cô-Bắc Lương-Hữu-Khánh Cộng-Hòa—Phu Đuc-Chính	Bảy Trăm Ngàn
Lô 7.— 1.742.000đ00	5 «Bò» : Chi-Hòa—Tô-Hiến-Thành—Nguyễn-Trãi Phương—Lý-Thái-Tổ— Trần-Quốc-Toản	(700.000đ00) Mỗi lô

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
— Sở Vệ Sinh Đô Thành, số 42-44 đường Hiền Vương Saigon.
— Sở Ngân Sách và Kế Toán (Phòng Mãi Dịch) Tòa Đô Chánh Saigon số 86 đường Lê thánh Tôn.

NƠI VÀ THỜI HẠN CHỐT NỘP ĐƠN XIN DỰ THẦU :
— Sở Ngân Sách Và Kế Toán (Phòng Mãi Dịch) Tòa đô Chánh Saigon trước 16 giờ hiệu giờ thứ hai 18-2-74.

Saigon ngày 2 tháng 02 năm 1974
Đô Trưởng Saigon
Chuẩn Tướng ĐỖ KIỂN NHIỀU

Đọc và giới thiệu nhật báo Tiền Tuyến